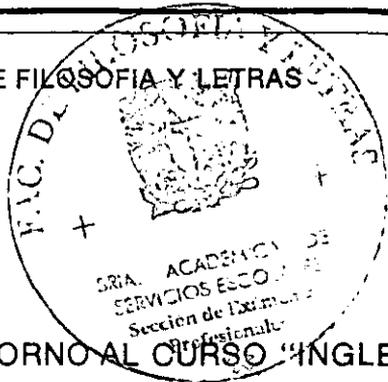




# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS



## COMENTARIOS EN TORNO AL CURSO "INGLES IV" DE LA ESCUELA NACIONAL PREPARATORIA

### INFORME ACADEMICO

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:  
LICENCIADO EN  
LETRAS MODERNAS (INGLESAS)  
PRESENTA:  
MA. ANGELICA GOMEZ MONTES



ENERO DE 2001



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

# INFORME ACADEMICO

## INTRODUCCIÓN

<b>CAPITULO I</b> .....	4
1.- Contexto general en que se imparte la asignatura.....	4
1.1 Importancia del idioma inglés.....	4
1.2 Ubicación de la asignatura de inglés en el plan de estudios de la Escuela Nacional Preparatoria.....	5
1.3 Perfil de los alumnos del bachillerato.....	6
<b>CAPITULO II</b> .....	9
2. Aspectos relativos a programas de estudio.....	9
2.1 Concepto de programa .....	9
2.2 Requisitos que debe cubrir un programa.....	10
2.3 Aspectos internos y externos del programa de estudios.....	11
2.4 Programas de inglés.....	12
2.4.1 Enfoques metodológicos .....	12
2.5 Comentarios sobre el programa de 4°, 5° y 6° año.....	13
2.5.1 Diseño del programa de estudios.....	13
2.5.2 Organización de los contenidos.....	16
<b>CAPITULO III</b> .....	20
3.-Instrumentación didáctica del programa.....	20
3.1.-Aspectos que influyen en el proceso enseñanza-aprendizaje.....	20
3.2.-Comentarios sobre el manejo de algunos contenidos.....	28
3.2.1Método empleado.....	28
3.2.1.1.- Presentación.....	32
3.2.1.2.- Práctica controlada.....	34
3.2.1.3.- Práctica comunicativa.....	41
3.2.1.3.1.- Técnicas grupales.....	41
3.2.2.- Técnicas empleadas en el manejo de diversos contenidos.....	45
3.2.2.1.- Uso de juegos.....	55
3.2.2.2 Uso de canciones.....	59
3.3 - Las cuatro habilidades lingüísticas.....	61
CONCLUSIONES .....	65
NOTAS.....	66
BIBLIOGRAFIA.....	67

## INTRODUCCIÓN

La elaboración de un informe académico como tercera opción del proceso de titulación en el Colegio de Letras Modernas, en este caso Letras Inglesas, es a mi juicio la mejor alternativa para egresados de la carrera, quienes como yo, después de haber tenido la oportunidad de estudiar a fondo el idioma, su historia y literatura, hemos dedicado años a la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Así, animada por principios de responsabilidad y servicio, he decidido plasmar en este informe algunos aspectos de la experiencia adquirida impartiendo clases de inglés en el nivel medio superior en la Universidad Autónoma de México, experiencia que se ha ido conformando por un considerable número de años de dedicación a la enseñanza del inglés.

Deseo que el presente informe sirva de consulta para generaciones de nuevos profesores que comiencen a enfrentarse a los problemas propios de la docencia y los ayude a solucionarlos.

Me sentiría doblemente satisfecha si este mismo informe aportara información útil en lo que se refiere a estructuración de contenidos, objetivos, necesidades e intereses de los alumnos, estrategias didácticas y evaluación para las futuras revisiones y modificaciones de los programas de estudio.

La evidencia que plasmo en estas páginas se refiere básicamente a la labor que como docente he desempeñado durante algún tiempo con la única finalidad de lograr que los alumnos lleguen a la meta del conocimiento, esta labor se ha basado en aspectos teóricos sobre aprendizaje, metodología y enfoques los cuales con un poco de ingenio y habilidad, he ido adaptando a la situación particular de cada grupo.

Uno de los objetivos de este trabajo consiste en evaluar la materia como lengua extranjera y como materia obligatoria en el ciclo de enseñanza media superior. Por lo que, primeramente, procedo a exponer la importancia del idioma a nivel nacional, comentando sobre la situación actual del país y sus consecuentes demandas, para después analizar la asignatura dentro de su contexto académico, es decir dentro del plan de estudios de la Escuela Nacional Preparatoria.

Una vez expuesto lo anterior, señalaré las finalidades del bachillerato expresadas en el plan de estudios con el propósito de justificar la inclusión del inglés y definirlo como elemento fundamental que contribuye a crear la armonía en el proceso formativo del alumno y lo conduce a una educación integral.

En este mismo capítulo, expondré algunas de las características de los alumnos adolescentes, a quienes está dirigido el bachillerato. Por tal motivo comentaré brevemente aspectos característicos de esta etapa crítica de todo ser humano. Asimismo, analizaré los aspectos más importantes para delimitar el perfil de la población estudiantil, aspectos que deberán ser tomados en cuenta en la toma de decisiones durante el proceso enseñanza-aprendizaje.

El siguiente capítulo versará sobre los aspectos relativos a programas de estudio en general, por lo que trataré algunos elementos teóricos relacionados con el concepto de programa, los requisitos que todo programa debe cubrir, y el diseño y elaboración de los mismos. También, analizaré los factores internos y externos que deben ser considerados en el momento de la actualización de todo plan y programa de estudios.

A partir de una visión global de los aspectos mencionados, procederé a centrarme en los programas de inglés como lengua extranjera y los diferentes enfoques que han inspirado a los mismos. El siguiente paso será analizar el

programa de 4º, 5º y 6º de bachillerato con base en los aspectos teóricos mencionados, con la finalidad de situarlo en la realidad y resaltar sus cualidades y defectos. De este modo, los elementos a considerar son: diseño, contenido, enfoque metodológico, objetivos y evaluación.

En el último capítulo, plasmaré mis experiencias en el momento de la instrumentación didáctica del programa. Comenzaré por comentar sobre los diversos factores que intervienen en el proceso enseñanza-aprendizaje del inglés los cuales facilitan, impiden o retrasan el cumplimiento de los objetivos marcados en el programa. Dichos factores son: el nivel de conocimientos de los alumnos, su edad, con todas sus implicaciones, su actitud ante el idioma, su grado de motivación y sus necesidades e intereses. Estos elementos son los que determinan la distribución de contenidos, la selección de actividades de aprendizaje, el uso de ciertos recursos didácticos, es decir el método empleado de acuerdo al "aquí y ahora" de cada grupo.

Dada la extensión del presente trabajo, seleccionaré sólo algunas unidades del programa de cuarto año para comentar sobre la manera en que las presento a mis alumnos, el tipo de ejercicios empleados en cada caso, las técnicas de motivación utilizadas y la forma de evaluación.

## **C A P Í T U L O I**

### **1.-CONTEXTO GENERAL EN QUE SE IMPARTE LA ASIGNATURA.**

#### **1.1 IMPORTANCIA DEL IDIOMA INGLÉS.**

Como es sabido, el idioma inglés se ha convertido en el medio de comunicación internacional y cuenta con un gran número de hablantes en todo el mundo. Esta situación, aunada a las condiciones geográficas de nuestro país, nuestra vecindad con los Estados Unidos de América, ha generado una creciente necesidad por aprender el idioma, necesidad que se ha tornado en una prioridad en todos los ámbitos.

Debido a esto, se ha observado una notable penetración del idioma inglés en todo el país. Los medios de comunicación se han encargado de difundir esta lengua, tal es el caso de las estaciones de radio que transmiten programas del país vecino, noticias, entrevistas y canciones entre otros. También las cadenas televisivas cuyas programaciones provienen de países de habla inglesa y transmiten noticieros, películas y anuncios comerciales. Y por último el bombardeo indiscriminado de artículos de importación con leyendas, instrucciones, recomendaciones y advertencias que se encuentran escritas en inglés.

En cuanto al ámbito cultural, una gran cantidad de libros de consulta se encuentran escritos en ese idioma y un número cada vez mayor de escuelas conscientes de la importancia de esta lengua la incluyen en sus planes de estudio, convirtiéndose, en algunos casos, en “escuelas bilingües”.

Por otro lado, la apertura comercial de México al mundo, específicamente a Canadá y a Estados Unidos de América con el Tratado de Libre Comercio ha

estrechado las relaciones en todos los ámbitos, en el político, en el turístico, en el comercial y en el intelectual.

Por consiguiente, el país demanda profesionistas con conocimientos del idioma inglés. Gente que no únicamente tenga las bases, sino que lo domine. Este aspecto es de gran importancia para lograr el éxito en casi todos los campos.

## **1.2 UBICACIÓN DE LA ASIGNATURA DE INGLÉS EN EL PLAN DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA NACIONAL PREPARATORIA.**

La inclusión de las Lenguas Vivas en el plan de estudios de la Escuela Nacional Preparatoria obedece a la misión del mismo, que consiste en dotar al alumno de una educación integral basada en el equilibrio entre una formación científica y otra humanística. Dentro de esta última se encuentran las lenguas vivas, que como resultado del cambio, de la modernidad, de las exigencias propias de nuestro tiempo y de nuestro mundo han desplazado a las lenguas clásicas y a las culturas de la antigüedad.

Entre las lenguas vivas se encuentra el inglés, por lo que la enseñanza de este idioma es un instrumento para alcanzar la meta formativa de la institución y tanto el contenido de la materia como el conjunto de conocimientos y habilidades que el estudiante ha de poseer deben cumplir con las exigencias de la Preparatoria. De este modo, el conocimiento del idioma contribuye en gran medida a la formación humanística buscada por la Escuela Nacional Preparatoria ya que es el vehículo de comunicación entre los pueblos. Fomenta un espíritu de convivencia internacional lo cual permite una apreciación más objetiva de la cultura propia al compararla con la del país o países donde se hable el idioma que se aprende.

El estudio de la lengua inglesa, además de tener fines propedeúticos, de preparación para una carrera específica, dota a los alumnos de los conocimientos básicos para la comprensión de textos escritos en inglés, lo cual será de mucha utilidad para sus estudios superiores. Aunado a lo anterior, se encuentra la razón más obvia para aprender el idioma: la comunicación ya sea oral o escrita que constituye una habilidad predominante dada la situación actual del país.

Una vez entendida la gran importancia del inglés y la razón por la que se considera una materia obligatoria a nivel bachillerato, comentaré sobre el tipo de alumno a quien está dirigida la enseñanza del idioma.

### **1.3 PERFIL DE LOS ALUMNOS DEL BACHILLERATO**

La educación que ofrece la Escuela Nacional Preparatoria está dirigida principalmente a adolescentes, jóvenes procedentes de escuelas secundarias que ingresan a nivel bachillerato como preparación para ingresar a estudios superiores. La edad promedio de los alumnos oscila entre los catorce y los dieciocho años. Esta edad resulta ser un factor relevante debido a los cambios físicos y emocionales que experimentan, y que influyen sobremanera en su comportamiento y reducen notablemente su capacidad de concentración y de captación de conocimientos.

El adolescente presenta una necesidad de auto-afirmación, de identidad, de valoración, de ser tomado en cuenta y de estar en contacto con los de su misma edad lo que le produce una inestabilidad y tensión emocional con cambios bruscos de estado de ánimo y lo convierte en un ser neurótico, molesto e ineficaz lo cual "...redunda en inconstancia, inestabilidad e

inconsistencia en el rendimiento. La escasa concentración impide la memorización, el razonamiento y el recuerdo." (1)

Al mismo tiempo, la relación familiar del adolescente es también un elemento digno de ser analizado y tomado en cuenta por la repercusión que presenta en el desempeño personal. Las relaciones familiares desfavorables, una disciplina paterna demasiado estricta así como la falta de comprensión de los padres y el poco interés que muestran hacia ellos contribuye a crear en el adolescente un estado de tensión que se traduce en un rendimiento escolar deficiente.

Por otro lado, el nivel socioeconómico de los alumnos del bachillerato es importante y debe ser considerado por autoridades y profesores al momento de la toma de decisiones en lo que al proceso enseñanza-aprendizaje se refiere. Muchos psicólogos y críticos en materia de educación sostienen que "la clase social más que mérito, es el factor determinante en el avance escolar" (2)

Los estudiantes que acuden a la Escuela Nacional Preparatoria pertenecen en su mayoría a la clase media (media y baja) y por consecuencia a un nivel económico medio y bajo.

Las diferencias de clase tienen una repercusión innegable en la vida de los estudiantes. Un chico de clase alta cuenta con los elementos que le facilitan el aprendizaje. Tiene resuelta su situación económica y posee otro tipo de herramientas útiles, como un lugar exclusivo para estudiar, libros de consulta, enciclopedias, computadora, entre otros. Generalmente, este tipo de estudiante sólo se preocupa por su realización. Aquel que pertenece a la clase media y media baja está más bien preocupado por cubrir una serie de necesidades primarias como comida y vestido, puesto que algunos alumnos trabajan además de estudiar. Por este motivo en ocasiones se muestra infeliz, más inseguro y menos centrado en el aprendizaje. A esto precisamente se refiere

Elizabeth Hurlock cuando comenta en su libro que el joven “al sentirse impedido de lograr el status al cual [le gustaría pertenecer] resulta comprensible que raras veces la adolescencia constituya un período verdaderamente feliz en nuestra sociedad.”(3)

El análisis de todos estos aspectos, sociales, económicos y psicológicos del estudiante del bachillerato ayuda a delimitar el perfil del alumno, lo cual es determinante para el desarrollo del proceso enseñanza aprendizaje que puede ser afectado por los problemas emocionales típicos de la edad, por los económicos y por los familiares ya que estos suelen traducirse en deserción, inasistencia y falta de motivación. Estas situaciones deben ser consideradas en todo momento tanto en la elaboración de planes y programas de estudio como en la instrumentación didáctica de los mismos para adecuarlos a la realidad de cada grupo.

## CAPITULO II

### 2. ASPECTOS RELATIVOS A PROGRAMAS DE ESTUDIO

#### 2.1 CONCEPTO DE PROGRAMA

Los programas de estudio constituyen una herramienta de trabajo para profesores y alumnos ya que en ellos encontramos las características, organización y propósitos de un curso determinado, así como las nociones básicas que se desarrollarán durante el mismo. Por tal motivo, la elaboración de los programas es una tarea ardua, difícil y complicada y a la vez una de las más importantes de la docencia. Labor en la que, a últimas fechas, ha sido posible la intervención de nosotros los profesores quienes asesorados por gente especializada conjuntamos nuestras experiencias y conocimientos para la actualización y modificación de los programas de estudio.

De tal forma es un error considerar a los programas como meras listas de los temas que se estudiarán en cada asignatura. Más bien se conciben como "propuestas de aprendizajes mínimos que el estudiante debe alcanzar en un determinado tiempo"(4).

Sin dejar de considerar que esta propuesta o programa de estudios es "...un reflejo fiel de los grandes propósitos que persigue un plan de estudios" (5)

Tomando en consideración lo anterior, de todas las definiciones que existen sobre programas considero que una de las más acertadas es la siguiente: "un programa de estudios es la descripción de un conjunto de actividades de enseñanza aprendizaje, estructuradas de tal forma que conduzcan al estudiante a alcanzar una serie de objetivos de aprendizaje previamente determinados."(6) Dicha descripción deberá tomar como marco de referencia al Plan de Estudios al que pertenece puesto que un plan de

estudios orienta sobre la concepción de conocimiento y aprendizaje de las disciplinas que lo conforman, así como también sobre el perfil del egresado que se desea formar.

## **2.2 REQUISITOS QUE DEBE CUBRIR UN PROGRAMA**

Una vez señalada la importancia que tienen los programas de estudio es necesario hacer algunos comentarios sobre los requisitos que un programa de estudios bien elaborado debe cubrir.

Existen varios autores destacados en el campo de la investigación y la didáctica cuyas propuestas sobre presentación de un programa de estudios se pueden ajustar y tomar un poco de cada una de ellas para la elaboración de programas eficientes, válidos y efectivos.

Tal es el caso de María de Ibarrola cuya propuesta es a mi parecer una de las más completas en la cual se sugieren los siguientes elementos:

- \* Datos generales de la asignatura
- \* Introducción
- \* Objetivo de la asignatura
- \* Contenido : Temario y objetivos específicos
- \* Actividades pedagógicas recomendadas y uso de métodos y medios
- \* Forma de evaluación del aprendizaje del alumno.

Sin embargo podría agregar otros elementos como:

- \* Bibliografía (sugerida por Margarita Pansza) y
- \* Los datos que indiquen organización dentro del curso, (propuesto por Enrique González)

La presencia de todos esos elementos permite tener una visión global del curso y de las directrices a seguir durante el desarrollo del mismo. De esta

forma, si se cuenta con una guía efectiva, depende de la instrumentación didáctica que se haga de él para poder alcanzar el objetivo terminal.

### **2.3 ASPECTOS INTERNOS Y EXTERNOS DEL PROGRAMA DE ESTUDIOS.**

El plan de estudios de la Escuela Nacional Preparatoria y por consiguiente los programas de estudios que de él se derivan habrán de someterse a un mejoramiento continuo para mantenerlos actualizados y que nunca resulten obsoletos.

Durante el proceso de revisión y actualización de dichos documentos es necesario analizar dos tipos de factores: los internos y los externos los cuales afectan a los planes y programas de estudio por igual. Los factores internos, se refieren a los aspectos relacionados con los objetivos y contenidos del plan y por ende del programa de estudios mientras que los factores externos, los cuales no se especifican en los objetivos y contenidos son: el alumno, el docente, la institución y el contexto social. Cuatro figuras fundamentales que participan directamente en el mejoramiento de planes y programas de estudio.

En este proceso el análisis del perfil del alumno es primordial ya que él es la figura central alrededor de la cual gira el programa. Por lo tanto se hace necesario conocer y tomar en cuenta los aspectos siguientes: edad, nivel socioeconómico, procedencia escolar, nivel de conocimientos, intereses y necesidades.

En segundo lugar, se encuentra el docente, quien participa activamente en la reestructuración del programa ya que al trabajar a diario con él, le es más fácil detectar las posibles deficiencias que pudiera presentar. Es decir, nosotros los profesores hacemos uso de la experiencia adquirida con los años

de horas frente al grupo, lo cual nos hace conscientes de los problemas específicos que surgen durante el desarrollo del proceso enseñanza-aprendizaje ya sea relativos al contenido o a las necesidades de los alumnos lo cual nos pone en condiciones de poder reformular objetivos, seleccionar contenido, reorganizarlo, especificar actividades de aprendizaje y determinar lo que se evaluará en cada caso.

En lo que se refiere a la institución, es aquella que funciona como intermediaria entre docentes, alumnos, autoridades y personal administrativo para que se pueda llevar a cabo una continua revisión de los planes y programas de estudio.

La última figura ejerce una gran influencia en la modificación de planes y programas de estudio ya que vivimos en un mundo que cambia constantemente y en donde a cada momento se nos recuerda que es necesaria la actualización.

Por todo lo anterior, podemos deducir que en la revisión de los planes y programas de estudio, el análisis de los factores internos y externos nos permiten situar los dentro de la realidad, además de adaptarlos o adecuarlos a las necesidades y tipo de alumno a quien esta dirigido.

## **2.4 PROGRAMAS DE INGLÉS**

### **2.4.1 ENFOQUES METODOLÓGICOS**

Los programas de estudio de lenguas extranjeras, de inglés, en este caso en particular, han tenido que sufrir adaptaciones debido al constante devenir de teorías lingüísticas y psicológicas. Estas teorías influyen directamente en el diseño y a la vez proporcionan las bases para determinar objetivos y contenido

ya sea temático o lingüístico, así como la especificación de los papeles que juegan los maestros, alumnos y materiales didácticos.

De entre los enfoques metodológicos más conocidos y utilizados en los programas de la ENP se encuentran: el estructural, el situacional y el nocional funcional el cual conduce al enfoque comunicativo. Al respecto, el que me parece más adecuado es el nocional funcional ya que además de incluir los enfoques (estructural y funcional) se basa en los principios sociolingüísticos y psicolingüísticos de tal manera que toma muy en cuenta las necesidades sociales, vocacionales y lingüísticas de los alumnos y su objetivo final es el de alcanzar la comunicación efectiva. (capacidad para usar la lengua en cada situación específica).

Si bien es cierto que algunos programas plasman fielmente la filosofía de la teoría que los inspira, otros en cambio toman direcciones eclécticas, permitiendo la filtración de diversos criterios lo cual en ocasiones permite obtener mejores resultados.

## **2.5 COMENTARIOS SOBRE EL PROGRAMA DE 4º, 5º Y 6º**

### **2.5.1 DISEÑO DEL PROGRAMA**

El plan de estudios de la Escuela Nacional Preparatoria y por consecuencia los programas de estudio para cada una de las asignaturas los cuales datan del año 1964 fueron objeto de una cuidadosa revisión en la que se analizaron los aspectos citados en el apartado anterior (factores internos y externos) detectándose incongruencias que afectaban entre otros, el índice de eficiencia terminal y el rendimiento en los exámenes diagnóstico que se aplican a los estudiantes de nuevo ingreso a facultad. Es decir, los programas de estudio mostraban una falta de actualidad lo cual demostraba que el plan y los

programas estaban fuera de la realidad y requerían de una modificación y reestructuración urgente que permitiera “fortalecer el bachillerato de la Escuela Nacional Preparatoria como modelo significativo del bachillerato nacional, en virtud del fortalecimiento del perfil del egresado, de acuerdo con los requerimientos que demandan los estudios superiores en general y los de cada área de formación académica en particular, en términos de valores y actitudes que suponen una formación social y humanística básicas.” (7)

De esta forma, el Plan y los Programas de estudio actualizados y modificados fueron aprobados por el Consejo Técnico de la E.N.P. en el año de 1996 y desde entonces son sometidos a constantes revisiones para que siempre se mantengan actuales y congruentes con los fines del bachillerato.

Los programas de estudio de la asignatura de Inglés de IV, V, y VI presentan un cambio significativo en el enfoque que sugieren lo cual responde a los avances que ha tenido la lingüística en todas sus ramas y por consiguiente los cambios en la metodología y enfoques para la enseñanza de idiomas. El estudio del inglés se realizaba con un enfoque estructural-gramatical el cual no correspondía con lo adquirido por el alumno en secundaria ya que dicho enfoque no proporcionaba los elementos básicos para la comunicación ni preparaba al estudiante para la comprensión de textos en Inglés.

Los programas de estudios correspondientes a los tres grados de preparatoria son una guía efectiva para el alumno, ya que estos documentos proporcionan una visión general de la asignatura que va a cursar. Otra característica importante es que los programas están redactados de manera clara y accesible para los estudiantes. En ellos se puede encontrar todo lo relacionado a la justificación de la inclusión de la asignatura en el plan de estudios, los cuales son datos relevantes porque permiten que el alumno deje

de considerar al inglés como materia de relleno y lo hacen estar consciente de la importancia del inglés ya que:

- \* "Es un idioma que cuenta con un gran número de hablantes en todo el mundo"
- \* " Se ha vuelto un medio de comunicación internacional en reuniones científicas y humanísticas"
- \* Por la vecindad geográfica nuestro país debe mantener relaciones con Estados Unidos"

Además de la repercusión que el inglés tiene en su vida y su desarrollo profesional:

-Existe "la necesidad de recurrir posteriormente en sus estudios superiores y en su vida profesional a fuentes de información escritas en inglés..."

" que utilice el idioma como medio de comunicación."

Y de la manera en que estas asignaturas contribuyen a alcanzar las finalidades del bachillerato.

En lo formativo " son vía para el conocimiento directo y fiel de otras culturas."

"fomentan el espíritu de convivencia internacional."

"permiten una apreciación crítica al confrontar las diversas visiones del mundo que dan los idiomas." Entre otras.

Cabe resaltar que el hecho de que los alumnos conozcan esta información al inicio del curso resulta ser un factor importante que logra motivar a los alumnos y en algunos casos los predispone al aprendizaje del idioma inglés.

Los objetivos o propósitos de los cursos están redactados en función de lo que se espera que el alumno logre durante y al finalizar el curso. Es decir, son objetivos de aprendizaje centrados en el alumno más que objetivos centrados en lo que el profesor enseñará. Por este motivo, los programas de estudios

permiten que el alumno, figura alrededor de la cual gira el mismo, se percate de lo que aprenderá y al mismo tiempo se interese e involucre en el proceso enseñanza . De este modo, cito algunos de los objetivos de los cursos de inglés en el bachillerato:

"Que el alumno revise e integre el inglés aprendido en los tres años del ciclo anterior y lo utilice como medio de comunicación."

" Amplíe sus conocimientos sobre la cultura y el modo de vida de los países de lengua inglesa a través de lecturas y demás actividades en clase."

"Desarrolle un sentimiento de concordia y de tolerancia con otros modos de sentir y de expresión, al tiempo que revalora su propia cultura."

"Por medio del aprendizaje del inglés comprenda cómo funciona el lenguaje en general y el propio idioma en particular."

Todo esto conduce a alcanzar el objetivo terminal del curso: "el alumno estará capacitado para comunicarse en la lengua meta"

Consecuentemente, el aprendizaje del inglés le permitirá:

- "Comunicarse oralmente con hablantes nativos y no nativos"
- "Entender programas en inglés en la radio y la televisión, así como películas habladas en este idioma"
- "Leer diversos tipos de textos (libros, revistas, notas)"
- "Escribir diferentes tipos de textos ( notas, recados, resúmenes)"
- "Desarrollar estrategias de aprendizaje por medio de las cuales reflexione y reconozca las técnicas que le sean más eficaces en su aprendizaje."
- "Obtener las bases lingüísticas que en niveles de estudios superiores le permitan continuar con el aprendizaje del idioma".

En los programas actuales, los contenidos ya no se enuncian con base en estructuras gramaticales, sino con base en las funciones del lenguaje ( saludar,

presentarse, pedir información, invitar, hablar por teléfono, entre otras más). La gramática y el vocabulario están condicionados por la función, la situación y los papeles de los interlocutores. El contexto social (formal e informal) es un elemento importante en la adquisición del idioma. Es decir, los contenidos lingüísticos del programa están organizados de acuerdo a las características del enfoque nocional- funcional el cual nos lleva o conduce al enfoque comunicativo en la enseñanza de lenguas y ofrece múltiples ventajas:

- Permite “revalorar el aprendizaje de la lengua, dejándola de concebir como una serie de estructuras y palabras aisladas para memorizar, concibiéndola como un recurso dinámico para la creación de significado” (8)
- Permite una participación más activa por parte de los alumnos..
- Propicia el dominio de estructuras gramaticales no aisladamente sino por medio de funciones comunicativas y determinadas situaciones.
- Brinda la oportunidad de tomar en cuenta necesidades e intereses de los alumnos para hacer uso de ellos en las actividades dentro del salón de clases.
- Permite al alumno darse cuenta de la utilidad de lo que está aprendiendo al hablar sobre sí mismo y sobre los temas de su interés.
- Favorece el trabajo en equipo y la interacción.
- Promueve y ayuda a que el alumno se responsabilice de su propio aprendizaje.
- Desarrolla la capacidad para comunicarse con sus compañeros.
- Busca variedad y flexibilidad metodológicas. Es decir, ofrece la posibilidad de “aprovechar todas las técnicas de enseñanza-aprendizaje [ repetir, copiar, corregir la pronunciación, aprender vocabulario,

transformar, memorizar ]; no sólo las que necesariamente desembocan en actividades y resultados prácticos.” (9)

De esto último se desprende que depende de nosotros los profesores lograr que exista, en nuestros cursos, un balance entre el dominio de las estructuras gramaticales y el uso de las mismas para utilizar el idioma adecuadamente en situaciones de comunicación real, ya sea dentro del salón de clase o fuera de él. Al mismo tiempo, debemos desarrollar las cuatro habilidades lingüísticas: la producción oral y escrita, la comprensión auditiva y de lectura. Sin olvidar que esta última requiere de un tratamiento especial en el sexto año de preparatoria ya que los alumnos egresados del bachillerato requieren de habilidades y estrategias de lectura en sus estudios superiores.

## **2.5.2. ORGANIZACIÓN DE LOS CONTENIDOS**

Los objetivos de aprendizaje de los programas de estudio se encuentran distribuidos en unidades y en cada una de ellas se han dosificado las habilidades y conocimientos, objeto del aprendizaje. Es decir, el contenido de los programas de estudio para la materia de Inglés está organizado en 30 unidades: diez para cuarto año, doce para quinto y ocho para sexto.

He considerado a los tres grados de inglés como un todo porque creo que no se podrían analizar aisladamente ya que uno es complemento del otro y de otra manera se perdería la perspectiva global del curso en la Escuela Nacional Preparatoria.

El contenido de los cursos está organizado partiendo de lo simple a lo complejo, aunque en ocasiones se presentan pequeños saltos. No obstante, es necesario que constantemente se lleve a cabo un proceso de reciclaje del

conocimiento, de tal forma, que la secuencia de los contenidos sea en espiral es decir que se repitan aspectos de los contenidos y se introduzcan otros nuevos que son complementarios y ofrecen matices nuevos. Esto puede ocurrir en ciclos anuales o dentro del desarrollo de un tema. Es decir, se conecta la nueva información con la información dada en momentos anteriores. Esto permite la consolidación de los conocimientos y facilita la adquisición de los mismos. Así el alumno integra cada conocimiento como parte de un todo.

Por otro lado, la experiencia me ha enseñado que la manera y el orden en que se dispone la información en el proceso enseñanza-aprendizaje influye en su mejor adquisición ya que el orden en que se presentan los contenidos incide en los resultados del aprendizaje.

En el momento de la planeación de mis cursos de inglés, basándome, claro está, en el programa oficial de estudios, organizo los contenidos de tal manera que se conecten con la realidad próxima de mis alumnos así como con sus intereses e inquietudes. En el apartado siguiente se podrá encontrar un vivo ejemplo de lo que aquí expongo.

Para concluir los comentarios sobre el programa de estudios, mencionaré dos aspectos que desafortunadamente no estaban presentes en los programas de estudio anteriores y que por fortuna después de su revisión y actualización ya están incluidos en el programa actual. Y son: actividades de aprendizaje para cada uno de las unidades con sus respectivas funciones y recursos didácticos, requisitos imprescindibles en el diseño y la presentación de un programa de estudios eficiente. Asimismo, el programa presenta una característica importante: flexibilidad, la cual permite adaptarlo a la realidad vivida en cada grupo escolar.

## **CAPITULO III**

### **3.-INSTRUMENTACIÓN DIDÁCTICA DEL PROGRAMA.**

#### **3.1.- ASPECTOS QUE INFLUYEN EN EL PROCESO ENSEÑANZA APRENDIZAJE.**

Cuando se planea el proceso enseñanza-aprendizaje considerando las características del grupo, tales como edad, nivel de conocimientos, necesidades, intereses, y grado de motivación, entonces, la labor de nosotros los profesores resulta más fácil y eficiente que, si al contrario se desconocen estos factores. Ciertamente es que al considerar estas últimas, además de los objetivos, métodos, contenidos y forma de evaluación incluidos en el programa de estudios oficial, el maestro deberá estar preparado para realizar la más adecuada instrumentación didáctica del mismo, en beneficio de los alumnos y del suyo propio.

Como se mencionó en las páginas anteriores, el maestro y el alumno son parte esencial del proceso enseñanza-aprendizaje y tanto el uno como el otro necesitan comprometerse con él. Así, la experiencia me ha enseñado que la importancia del docente radica en que uno es quien promueve el aprendizaje, quien motiva, quien planea, quien mantiene interesados a los alumnos y todo esto depende de la preparación profesional, de la vocación, de sus conocimientos sobre metodología, de su actitud positiva hacia los alumnos, ya que hemos dejado de ser esa figura autoritaria, sabelotodo, prepotente para convertirnos en guías y facilitadores del proceso.

Por otro lado, el alumno es la figura en la que se realiza el cambio como resultado del aprendizaje. Este cambio está condicionado a ciertos factores que pueden facilitar o entorpecer el logro de los objetivos del curso. Dichos factores pueden ser la personalidad de los alumnos en términos de autoestima, inhibición, edad, relación con la familia, motivación, intereses y necesidades, entre muchos otros.

De este modo, el maestro debe estar conciente de todo lo anterior para poder identificar cada uno de los factores mencionados ya que podrán convertirse en un obstáculo en la consecución de los objetivos.

La recopilación de estos datos puede hacerse por medio de una plática o por la aplicación de una encuesta informal al inicio del curso. (anexo 1)

Cabe mencionar que este tipo de encuesta la he empleado en contadas ocasiones. Sin embargo, los resultados demuestran que existe un número considerable de alumnos con problemas emocionales y familiares que en efecto influyen en su rendimiento escolar. A continuación comento brevemente sobre el tipo de preguntas y su finalidad.

La pregunta número 1 se refiere a la edad, dato por demás importante ya que como se comentó en capítulos anteriores, se sufren cambios físicos que influyen en la estabilidad emocional.

La pregunta número 2 versa sobre los intereses de los alumnos, gustos y preferencias en actividades fuera de la escuela, elemento que debe ser considerado en la planeación de actividades de aprendizaje.

Otro dato que es necesario conocer es la procedencia escolar de los alumnos que ingresan al cuarto año de bachillerato ya que la Escuela Nacional Preparatoria número 2, lugar donde laboro, es la única que cuenta con dos tipos de estudiantes: los que viene de secundarias incorporadas a la SEP y los que provienen de Iniciación Universitaria, el cual es un sistema educativo

constituido por los tres primeros años de bachillerato de la Escuela Nacional Preparatoria y existe solo en el plantel "Erasmus Castellanos Quinto".

Este dato es importante debido a que los alumnos que provienen de la misma preparatoria muestran un nivel un poco más avanzado que los estudiantes de la SEP. Así, con la pregunta número 4 se obtiene dicha información.

Por lo que se refiere a las preguntas 7,8,9,10,11, éstas arrojan información sobre la autoestima, la inhibición, es decir sobre la personalidad de los alumnos. La autoestima influye en la manera en que el individuo se ve a sí mismo, en la forma en que se auto-evalúa, en la imagen que tiene formada sobre su persona para considerarse capaz o incapaz de lograr algo.

La inhibición es otro aspecto que limita la actuación de los estudiantes en el salón de clases. El miedo al fracaso, a la vergüenza, a cometer errores inhibe al alumno a la producción de una lengua extranjera.

En esta misma serie de preguntas se obtienen datos sobre la relación familiar. Es sabido que la falta de comunicación en los hogares; la falta de oportunidad para expresar puntos de vista, diferencias, emociones, sentimientos; la no aceptación del adolescente, deriva en un clima de hostilidad y rigidez e influye directamente en el aprovechamiento escolar.

He tenido la oportunidad de constatar con mis alumnos el hecho de que las actitudes de los padres de la clase media alientan a sus hijos a destacar, los estimulan para tomar parte en las actividades escolares y extraescolares, lo cual es primordial para muchos estudiantes.

Por otro lado, se encuentran los padres de clase social modesta quienes generalmente muestran un escaso interés en la educación y no se oponen a que sus hijos abandonen sus estudios y prefieran trabajar. Es probable que los primogénitos sean los que gocen del privilegio de asistir a la escuela y recibir

la preparación adecuada ya que reciben más aliento y apoyo que sus hermanos menores.

Las últimas preguntas de la encuesta se refieren a la motivación que es el factor más importante en el proceso enseñanza-aprendizaje ya que una motivación adecuada redundaría en una actitud positiva hacia el idioma. Por el contrario, la falta de ésta genera una actitud negativa. De este modo, la motivación se define como " an inner drive, impulse, emotion or desire that moves one to a particular action". ( 10 )

Si existe un interés, un deseo propio de obtener conocimientos sobre el idioma, entonces hay motivación. El interés y la motivación se encuentran en estrecha correlación, de modo que los jóvenes que están muy interesados en alguna materia en especial y que se encuentran plenamente convencidos de que tal materia les ayudaría a lograr sus metas, pondrán mayor empeño en ella.

Ahora surge la siguiente pregunta:¿ De quién depende la motivación? Lo ideal sería contar con grupos de alumnos que de antemano estén conscientes de la importancia del inglés en su vida y profesión lo que les permitiría aprovechar todas las oportunidades para estar en contacto con el idioma, para participar en clase. Sin embargo, la realidad es muy distinta, son contados los alumnos que realmente sienten gusto por aprender inglés, son pocos los que tienen interés que despierta su motivación la cual desarrollan una actitud positiva y muchos los que consideran al inglés como una materia de relleno.

Entonces, la tarea del profesor es hacer que el alumno se dé cuenta de la utilidad e importancia de la materia, tanto en el ambiente social como en el académico y que no es un requisito más a cumplir en el plan de estudios. De este modo, la respuesta a la pregunta sería: La motivación depende de nosotros los profesores.

De esta forma coincido abiertamente con la siguiente definición de motivación "... es predisponer al alumno hacia lo que se quiere enseñar; es llevarlo a participar activamente en los trabajos escolares. Así, motivar es conducir al alumno a que se empeñe en aprender, ya sea por ensayo y error, por imitación o por reflexión." (11)

Ahora, toca el turno a la siguiente interrogante. ¿Qué hacer para motivar a nuestros alumnos?

La respuesta no es nada fácil, los profesores necesitamos estar comprometidos con nuestra actividad docente para dar lo mejor de nosotros frente a los alumnos. Debemos hacer uso de estrategias de enseñanza que favorezcan que los alumnos se interesen por la materia y al mismo tiempo se sientan motivados. Todo ello permitirá que cada uno de los estudiantes se involucre y se comprometa en su proceso de aprendizaje. Utilizar estrategias permite una mejor comunicación y así se promueven buenos aprendizajes es decir aprendizajes significativos los cuales van a ser permanentes. No se debe olvidar que se aprende fundamentalmente lo que está relacionado con nuestros propios intereses y necesidades.

En el momento de la instrumentación del programa es posible reorganizar los contenidos de tal forma que respondan a aspectos motivacionales. Por ejemplo, se puede tomar en cuenta un hecho inmediato, una situación próxima, un tema actual o cualquier otra situación de interés para relacionarlo con el tema a enseñar.

Asimismo, es imprescindible conocer a nuestros alumnos desde el principio del curso y así comenzar a motivarlos. Una buena estrategia cuya finalidad consista en interesar y motivar al grupo sería dar a conocer a los alumnos el programa de estudios. En el capítulo anterior se mencionó la gran ventaja que ofrece este documento al explicar con claridad la justificación de

la inclusión del inglés en el plan de estudios, lo cual ayuda a conscientizar al alumno sobre la importancia de la materia y se empieza a despertar su interés ya que “ la funcionalidad de la materia, la manera como se dicta y su articulación con la realidad, es lo que debe llevar al alumno a querer estudiarla.”(12)

Para llevar a cabo lo anterior, se hace uso del encuadre, una técnica que consiste en dar a conocer a nuestros alumnos, desde el primer día de clases, los propósitos u objetivos que se pretenden alcanzar en el curso, así como la metodología a seguir, los contenidos programáticos, la forma de evaluación y acreditación de la materia. Es decir, que los alumnos obtengan toda la información necesaria respecto a la materia por lo que se procede a leer y comentar el programa de estudios, propiciando que los alumnos participen y pregunten sobre cualquier duda que pudiera surgir.

Por otro lado, el encuadre también nos sirve para percatarnos de la actitud de nuestros alumnos ante el idioma, de sus experiencias pasadas, de sus inquietudes y aspiraciones y expectativas.. Las siguientes preguntas arrojan información sobre lo anterior.

- *¿Te gusta el idioma inglés?*
- *¿Por qué crees que está incluido en el plan de estudios de la E.N.P.?*
- *¿Qué es lo que más te ha gustado de los cursos que has tomado?*
- *¿Crees que aprender el idioma sería de utilidad en tu vida?*
- *¿Qué te gustaría aprender en este curso?*
- *¿Qué tipo de actividades te agradaría que se realizaran durante el curso?*
- *¿Cuál crees que sea el objetivo general del curso?*

También, se les informa que al alcanzar el objetivo general del curso que consiste en lograr una comunicación real y efectiva, ellos estarán preparados para realizar una entrevista a un hablante nativo.

Después de llevar a cabo las actividades mencionadas compruebo con satisfacción que mis alumnos ya comenzaron a motivarse. El interés se ha despertado y empiezan a desarrollar una actitud positiva hacia mi materia. Esta motivación debe mantenerse a lo largo del curso; por lo que no deberán olvidarse los intereses y necesidades de nuestros estudiantes para la correcta organización de los contenidos, de técnicas de enseñanza acordes, de materiales didácticos atractivos, entre otros. Es decir, si hacemos una planeación cuidadosa de nuestros cursos en la que se tomen en cuenta los aspectos arriba mencionados motivaremos a los alumnos y promoveremos aprendizajes significativos cuya utilidad se reflejará en el ambiente académico y social.

Por otro lado, para poder evaluar el nivel de conocimientos de mis alumnos (dato importante para la planeación del curso), aplico, en algunos casos, un examen diagnóstico y en otros casos hago uso de una serie de preguntas y respuestas sobre una situación determinada. Para tal efecto, utilizo una lámina que ilustre, por ejemplo, a un grupo de personas realizando diferentes actividades en un día de campo. Como primer paso hago la siguiente pregunta al grupo.

*- What can you see in the picture?*

De este modo, logro que mis alumnos comiencen a describir lo que observan en la lámina. Lógicamente, los alumnos con mayor conocimiento son los que toman la iniciativa. Sin embargo, para evitar que la intervención de estos alumnos inhiba a los que poseen menos conocimientos, prosigo con una serie de preguntas acerca de lo que ven en la fotografía:

*-Where are the people?*

- How many people are there?*
- How many women are there?*
- Is it day or night?*
- Are they happy?*
- Are they enjoying themselves?*
- What are they doing?*
- What is the man with a hat doing?*
- Where do you think they are from?*
- *Why do you think they are in the forest?*

Otra manera de conocer el nivel de conocimientos de mis alumnos, es cuando les pido que ellos mismos se presenten. Esta actividad la realizan después de escuchar mi propia presentación y de considerar los datos que se han escrito en el pizarrón tales como:

- Name*
- Age*
- Nationality*
- Occupation*
- Address*
- Likes*
- Dislikes*
- Favourite kind of music*
- Hobbies, etc.*

He podido detectar, a través de este tipo de actividad que algunos estudiantes son capaces de expresarse con fluidez mientras que otros no

pueden más que decir su nombre, edad y tal vez nacionalidad. Este hecho demuestra que los grupos son en ocasiones muy heterogéneos.

Ya sea por medio de una encuesta, de preguntas y respuestas, de una presentación, o de un examen diagnóstico, logro conocer necesidades, intereses y grado de conocimientos de cada grupo. De esta forma, me preparo para elaborar una correcta planeación del curso y una adecuada instrumentación del programa de estudios.

## **3.2 COMENTARIOS SOBRE EL MANEJO DE ALGUNOS CONTENIDOS.**

### **3.2.1 MÉTODO EMPLEADO**

En este apartado, intentaré detallar la metodología empleada en mis clases, es decir, la manera o formas más adecuadas que he desarrollado para la consecución de los objetivos trazados en el programa y los que yo misma me he fijado.

Mi metodología está orientada por algunos elementos tales como la motivación en el aprendizaje, la organización de los contenidos, las técnicas de aprendizaje, la relación maestro alumno, los intereses de los mismos, nivel de conocimientos y el enfoque comunicativo.

Se ha logrado comprobar que los métodos de enseñanza de lenguas empleados antes de los años 70's que se centraban en la práctica intensiva de patrones gramaticales aislados, fuera de contexto, traían como resultado que los alumnos no podían hacer uso de la lengua fuera del salón de clases, cuando se enfrentaban a situaciones reales donde tenían que comunicarse en forma real y efectiva. Esto se debía a que sólo se les preparaba para dominar reglas gramaticales y componer oraciones.

Con el paso de los años se ha llegado a la conclusión de que la lengua no es sólo un sistema de signos arbitrarios sino un instrumento con el cual todos los seres humanos actúan e interactúan. De esta forma, el enfoque comunicativo está basado en una teoría del aprendizaje que entiende a la adquisición de la lengua como "... un proceso creativo y cognoscitivo y no como un condicionamiento de hábitos de comportamiento que se logran a través de la repetición y del drill".(13)

Este enfoque está centrado en los propósitos para los que se usa la lengua , es decir en funciones comunicativas, así la gramática deja de ser el objetivo final. Con este nuevo enfoque, el interés radica en el uso de la lengua, no en el puro conocimiento de ella, aunado a la concepción de que una lengua se aprende más efectivamente en situaciones reales o semi-reales como las que se dan dentro del salón de clases. Lo cual conduce a desarrollar una competencia comunicativa o sea la habilidad de usar el sistema lingüístico de manera efectiva y apropiada cuando los estudiantes se enfrentan a situaciones en las que necesitan comunicarse.

Considero que en el aprendizaje de una lengua debe existir un balance entre el uso apropiado de estructuras gramaticales y de vocabulario (accuracy) y la fluidez en situaciones comunicativas. Claro está, que lograr un balance entre la precisión y la fluidez implica un proceso largo y gradual.

Creo que tanto el conocimiento de reglas gramaticales (saber producir oraciones correctas dentro de un contexto) como saber utilizarlas para ciertos fines comunicativos son aspectos de igual importancia en el aprendizaje de una lengua. Si existe un equilibrio entre estos dos aspectos, entonces se evitará caer en el descuido de la forma en situaciones de comunicación. De este modo la gramática nos sirve para garantizar un mínimo de comprensibilidad ya que

lo que yo pretendo es que mis alumnos poco a poco produzcan mensajes comprensibles en contextos muy semejantes a los de la realidad.

Una vez considerados los aspectos mencionados, procedo a desarrollar una estrategia de enseñanza que consta de cuatro pasos básicos que son:

- a) La presentación del punto a enseñar.
- b) La práctica controlada del mismo.
- c) La práctica comunicativa.
- d) La retroalimentación.

Durante la primera fase, se presenta el punto lingüístico o la función dentro de un contexto comunicativo que sea significativo para los alumnos. Esta presentación puede darse por medio de diferentes técnicas ya sea, a través de la narración de una historia, de una canción, dentro de una lectura, en una conversación, por mencionar sólo unos ejemplos. Desde este primer contacto que los alumnos tienen con la función comunicativa o con el punto lingüístico se inicia un proceso de conceptualización de los mismos. Dicho concepto puede definirse como el acto de formar un esquema mental del funcionamiento de un punto gramatical, función o acción verbal.

Dicho proceso puede ser largo o breve dependiendo de la dificultad de lo que se está enseñando o de los mismos alumnos, y continúa durante las siguientes fases.

En el siguiente paso el cual consiste en la práctica de la función mediante ejercicios controlados, los alumnos manipulan el punto gramatical para apropiarse de él y continuar así el proceso de conceptualización que se inició en la fase de presentación. En esta segunda fase, en la que se incluyen las actividades pre-comunicativas, es decir actividades controladas sobre aspectos formales, están incluidos ejercicios como drills, repeticiones, y diálogos los cuales permiten al alumno prepararse para continuar mas adelante con las

actividades comunicativas, las cuales son menos controladas y con propósitos definidos. En este mismo segundo paso, debe existir una disminución gradual del control de las actividades.

A partir de la práctica que se obtiene en la segunda fase, el alumno va formando un concepto más correcto del funcionamiento y del significado de la función. En ocasiones el proceso de conceptualización requiere de suficientes ejemplos en los que aparezca la estructura o función, lo cual puede ocurrir en dos, tres, cuatro, o más clases dependiendo del aquí y ahora de cada grupo. Presentar las nuevas estructuras en diferentes contextos situacionales permite a los alumnos darse cuenta de los distintos propósitos comunicativos que puede tener dicho punto.

El último paso que se refiere a la retroalimentación es muy importante y necesario durante el proceso de aprendizaje de una lengua y debe estar presente en los pasos anteriores. Sin embargo, se debe tener mucho cuidado cuando se lleva a cabo ya que una excesiva corrección de errores trae como resultado que el alumno se desmotive y se inhiba. La experiencia me ha enseñado que los alumnos aprenden de sus propios errores y que es mucho más conveniente retroalimentar a los alumnos cuando se trabaja en grupos pequeños, de este modo se evita hacer las correcciones en frente de todo el grupo y los alumnos no se inhiben.

Es importante usar diferentes técnicas para tratar los errores sin dañar a los alumnos. Por ejemplo, cuando me encuentro en la fase de la práctica controlada de estructuras gramaticales la corrección no se hace esperar. Al detectar un error durante la intervención oral de un estudiante, pido al grupo lo identifique y lo corrija, lo cual permite involucrar al resto de la clase.

En otras ocasiones, después de notar un error, simplemente digo la forma correcta y el alumno la repite después de mí. Otras veces, aprovecho la

oportunidad para dar una explicación y así reafirmo el concepto a todo el grupo. Cuando el alumno habla con fluidez, los errores no los marco sino hasta el final de su intervención.

Por otro lado, es importante utilizar la retroalimentación para motivar a los alumnos a que continúen esforzándose cuando sus participaciones son acertadas. Esto se puede lograr mediante el uso de palabras de elogio y aliento tales como *GREAT, GOOD PERFORMANCE, EXCELLENT*, entre muchas otras.

A continuación expondré el manejo de algunos temas con base en lo expuesto anteriormente.

### **3.2.1.1.- PRESENTACIÓN.**

Comenzaré mis comentarios con la unidad X cuyo objetivo marca lo siguiente: “El alumno intercambiará información acerca de actividades pasadas haciendo uso de las funciones ( narrar eventos pasados y pedir información acerca del pasado)”

La introducción formal a este tema, procuro realizarla inmediatamente después de un período de vacaciones, con la finalidad de que la actividad se relacione con una experiencia vivida recientemente: Las vacaciones.

De este modo, la presentación se lleva a cabo mediante la narración de mis vacaciones, para lo cual hago uso de un lenguaje natural y acorde al nivel de mis alumnos. Así se crea un ambiente de informalidad y confianza que retribuirá en una participación activa por parte de los alumnos. Utilizo una serie de fotografías, recortes de revistas o tarjetas postales como medios de apoyo.

El texto puede ser como el que a continuación presento:

*"Hello, Good morning everybody. How are you? How was your vacation? Mine was wonderful. Do you want me to tell you about it? Well, it was really fun and exciting. My family and I went to Ixtapa and we stayed at the Crystal Hotel which is really beautiful. The swimming pool was very nice and the food was delicious. We swam and sailed a boat and at night we danced at the Cristine disco where one night we met Lucero and Mijares.*

*We bought some handicrafts. We ate shrimp and lobster and drank a lot of beer. We had a really good time. We stayed for six days and we want to go back soon. Just imagine that!*

*What about you?"*

Con este pequeño relato y con la ayuda de los auxiliares visuales los alumnos comienzan a tener contacto con la función comunicativa y con el punto gramatical e inician el proceso de conceptualización mencionado en el apartado anterior.

Después de mi exposición ante el grupo procedo a hacer una serie de preguntas a mis estudiantes a cerca de sus vacaciones:

*--What did you do on your last vacation?*

*--Where did you go?*

*--Did you have a good time?*

*Did you go to the beach?, etc.*

De esta forma, logro que los alumnos se involucren en la situación y su interés se vea incrementado ya que la actividad esta centrada en ellos mismos, en sus propias experiencias lo cual los motiva: y por consiguiente su participación se vuelve más activa. Ha habido ocasiones en que no es

necesario hacerles preguntas sino que ellos mismos, voluntariamente hablan de sus vacaciones.

Mientras tanto, escribo en el pizarrón algunos ejemplos tomados de las intervenciones de los alumnos:

*Jorge went to Acapulco. He swam in the sea.*

*Maria stayed home. She rested all day long.*

*Alfredo visited his grandparents in Veracruz. He really enjoyed his vacation.*

*Pedro played basketball and went to the movies.*

Y en otra parte del pizarrón escribo las preguntas mencionadas con anterioridad.

### **3.2.1.2.- PRÁCTICA CONTROLADA.**

Como siguiente actividad, los alumnos forman grupos de tres o cuatro miembros y se preguntan entre sí sobre el mismo tema, tomando como guía los ejemplos escritos en el pizarrón. Con este tipo de dinámicas, mi tarea como profesora no consiste en controlar todas y cada una de las actividades, ni en dar simplemente explicaciones sobre el funcionamiento y significado de cada función lingüística o comunicativa, sino más bien en guiarlos con ejemplos, preguntas para que ellos mismos se responsabilicen de su aprendizaje y vayan poco a poco desarrollando estrategias que los auxilien constantemente durante el proceso.

Es importante mencionar que después de practicar la función dentro de un contexto generado dentro del salón de clases, hago uso del cassette proporcionado con el libro de texto ( que puede ser Interchange I ) que se usa

en el curso. En dicho cassette se escucha una conversación entre hablantes nativos (lo cual es muy benéfico). Esta actividad permite el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva. Por lo que antes de que escuchen la conversación les explico brevemente la situación y los guío con preguntas cuyas respuestas aparecen en la grabación. A continuación presentó la transcripción de la cinta:

*Mike: Hi Celia! How was your trip to Japan?*

*Celia: It was wonderful! I really enjoyed it.*

*Mike: How long were you there?*

*Celia: I was there for three weeks.*

*Mike: Great! And did you go to Kyoto?*

*Celia: Yes, it is a beautiful city.*

*Mike: What did you do there?*

*Celia: Well, I visited some temples. They're really fantastic! And then I  
Went to a sumo match in Osaka. That was fun!*

*Mike: And did you like Japanese food?*

*Celia: Yes, I did. But i didn't like sushi.*

*Mike: Oh really? I love it.!*

*Celia: By the way, do you want to see my photos?*

*Mike: Sure!*

La información que los alumnos deben encontrar en la grabación es la siguiente:

*Who went to Kyoto?*

*-Did Celia enjoy her trip?*

*-What did she do there?*

*-Does Mike like sushi?*

Una vez que se ha escuchado la cinta y han respondido las preguntas comparan sus respuestas con sus compañeros y se revisan las mismas en plenaria.

Para continuar con la etapa de práctica controlada los alumnos resuelven un ejercicio del libro en el que tienen que completar una conversación escrita con las palabras que completen correctamente cada pregunta. En este caso, las palabras a escribir serían los auxiliares en pasado "did". De este modo, los estudiantes van conceptualizando poco a poco la manera en que se forma el punto gramatical y su uso en la función comunicativa que se refiere a pedir información acerca del pasado.

Al considerar el propósito de la unidad que consiste en intercambiar información acerca de actividades pasadas es imprescindible repasar el tiempo Pasado de una lista de verbos que meses antes se han aprendido los alumnos. La manera más efectiva al igual que divertida es mediante la realización de un juego de lotería (bingo). Por medio de esta actividad, se revisa pronunciación, se refuerzan los conocimientos adquiridos sobre tiempos verbales y significado de los mismos. Asimismo, se les prepara a los alumnos para actividades posteriores en las que tendrán que hacer uso de estos verbos para lograr comunicarse con sus compañeros.

Para llevar a cabo este juego es necesario tener una lotería de verbos en inglés en la que aparecen unas ilustraciones con la forma simple del verbo y el tiempo pasado.

Es muy conveniente que cada vez que el profesor lee en voz alta cada verbo, los alumnos repitan después de él para reafirmar la correcta pronunciación de los verbos en pasado.

Otra manera no menos atractiva consiste en organizar concursos de ortografía mediante los cuales los alumnos acumulan puntos para su calificación.

Entre algunas de las actividades pre-comunicativas empleadas como preparación para las realmente comunicativas he utilizado, aparte de las ya mencionadas, repetición de diálogos, complementación de diálogos, relación de preguntas y respuestas, reconstrucción de oraciones, ejercicios de complementación (gramática), etcétera.. El uso de variados y suficientes ejercicios de este tipo utilizados con alguna forma de contexto permite que los alumnos se familiaricen con el punto en cuestión y al mismo tiempo lo ayudan a alcanzar la formación del concepto ya que la práctica constante de la función comunicativa y sus exponentes lingüísticos permite la comprensión del funcionamiento y significado de la misma.

Como ejemplo del tipo de ejercicios que requieren de práctica controlada presento a continuación un ejercicio de complementación en el que los alumnos tienen que escribir en los espacios la forma correcta de los verbos en pasado. El pequeño texto se trata de una historia muy conocida por ellos sobre la historia del mundo:

#### *HOW COLUMBUS DISCOVERED AMERICA*

Columbus \_\_\_\_\_ (believe) that the earth \_\_\_\_\_ (be) round. He \_\_\_\_\_ (want) to sail west from Europe to India. Columbus first \_\_\_\_\_ (ask) for money and ships for his journey from the king of Portugal. The king \_\_\_\_\_ (refuse). So Columbus \_\_\_\_\_ (go) to Spain where Queen Isabella \_\_\_\_\_ (give) him three ships. Columbus \_\_\_\_\_ (sail) from Spain on August 3rd, 1492. Although he \_\_\_\_\_ (know) about the winds and weather and \_\_\_\_\_ (be) a good sailor,

his men \_\_\_\_\_(be) afraid. Things \_\_\_\_\_(become) difficult and they \_\_\_\_\_(want) to sail back to Spain, but Columbus \_\_\_\_\_(accept-neg).  
 The journey \_\_\_\_\_(take) ten weeks. Then a sailor \_\_\_\_\_(see) a bird. This \_\_\_\_\_(prove) that they \_\_\_\_\_(be) near land. Finally they \_\_\_\_\_(arrive) to an island on October 12th.

Como siguiente actividad, los alumnos escriben unas preguntas sobre el texto anterior:

-Columbus believed that the earth was flat  
 (WHAT?) \_\_\_\_\_?

- Columbus went to Spain.  
 (WHERE) \_\_\_\_\_?

-He sailed from Spain on October 3rd, 1492.  
 (WHEN) \_\_\_\_\_?

-The journey took ten weeks.  
 (HOW LONG) \_\_\_\_\_?

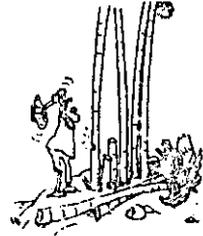
-A sailor saw a bird.  
 (WHAT) \_\_\_\_\_?

Cuando han terminado con la actividad les pido que cierren sus cuadernos (instrucciones que se dan en la lengua meta) y comiencen a trabajar en parejas para formular preguntas y respuestas sobre el texto anterior. De este modo, los estudiantes practican la estructura de forma oral y recurren al uso de la memoria.

Con la finalidad de que los alumnos continúen con el proceso de conceptualización del uso del pasado y la función de pedir y dar información se realizan ejercicios que le permitan obtener suficiente práctica para que más

adelante logre hacer uso de la función para comunicarse con los demás. A continuación se presenta uno de los ejercicios empleados.

*Look at the cartoon about Jerry, a man with very bad luck. He went on a two-week cruise last winter and there was a big storm at sea.*



Activity 1.-Ask a partner yes/no questions with the words below. The pictures can help you answer the questions.

Example: *Jerry/go on a cruise last winter.*

*DiD Jerry go on a cruise last winter?*

*Yes, he did.*

- 1.-*Jerry's ship/reach its destination*
- 2.-*Jerry/know how to swim*
- 3.-*Jerry/die*
- 4.-*He/find an island*
- 5.-*he/meet anyone on the island*
- 6.-*the island /have stores*
- 7.-*he/have enough food*
- 8.-*he/write postcards home*
- 9.-*he/make tools*
- 10.-*he/build a good boat.*

Activity 2.- Remember Jerry had a very bad luck. Try to write the end of the story.

Otro tipo de actividad de aprendizaje que se puede poner en práctica en el salón de clases es la siguiente: se pide a los alumnos que piensen en sus vacaciones más recientes o que usen su imaginación y en una hoja en blanco escriban los días de la semana y las horas del día y finalmente que escriban sus actividades, ejemplo:

*Morning                      afternoon                      evening*

*Thursday      went to Puebla*

*Friday    rested*

Finalmente, en otra hoja escriben una carta a un amigo acerca de las vacaciones, basándose en las notas anteriores.

Como otra actividad, los alumnos en parejas hacen preguntas y respuestas sobre lo que hicieron la noche pasada siguiendo el siguiente modelo:

*A: What did you do last night?*

*B: Well, I didn't do anything last night, but last Monday I saw a very interesting film*

*A: Oh, really? What film did you see?*

*B: Ghost.*

Por ultimo, reportan a todo el grupo acerca de sus conversaciones, ejemplo:  
*Susan saw a very interesting film.....*

### **3.2.1.3.- PRÁCTICA COMUNICATIVA.**

#### **3.2.1.3.1.- TÉCNICAS GRUPALES.**

Una vez que se ha practicado suficientemente la función mediante ejercicios controlados procedo a hacer uso de técnicas que permitan a mis alumnos involucrarse en actividades en las que se sientan con menos presión y puedan ellos mismos generar sus propias expresiones y comiencen así a responsabilizarse de sus aprendizajes. El uso de técnicas grupales me ha ayudado a acelerar el proceso de enseñanza-aprendizaje y ha contribuido a lograr que los alumnos se hagan responsables de su propio proceso. Al mismo tiempo ha permitido que los alumnos desarrollen un gusto especial por el trabajo en equipo, por interactuar con sus compañeros haciendo de la función que han estado conceptualizando lo cual se traduce en comunicación real y efectiva.

Como ejemplo de lo anterior, describo una técnica que ha sido muy útil en la consecución de mis objetivos, la cual se titula *Who was I?*

El objetivo de la técnica es que el alumno practique y refuerce la forma de pedir y dar información sobre eventos pasados. Y se desarrolla de la siguiente forma: El grupo se divide en dos equipos y un alumno de cada grupo pasa voluntariamente al frente y piensa en un personaje famoso del pasado y me lo comunica en secreto. Los alumnos del equipo contrario al alumno que está al frente realizan veinte preguntas como máximo a las cuales sólo podrá responder en forma corta. Por ejemplo:

*Were you Mexican?      No , I wasn't*

*Did you write books?      No, I didn't.*

*Did you govern a country?      Yes, I did.*

Si en ese lapso se descubre de quien se trata, el equipo gana un punto a su favor y pasa un miembro del otro equipo a realizar la misma actividad. El ganador será quien acumule más puntos.

El uso de esta técnica propicia el trabajo en equipo, la competencia y favorece la práctica oral de la función y de la estructura en cuestión. De esta forma, desarrollo en mis alumnos la habilidad de expresión oral y el aprendizaje se torna ameno y sin tensiones.

Otra técnica que ha resultado ser de gran utilidad es la llamada *¿QUE SUCEDIÓ?* (*What happened?*) cuyo objetivo consiste en permitir que los alumnos revisen, refuercen y repasen la estructura gramatical y la función que se refiere a narrar eventos pasados, desarrollando al mismo tiempo, la expresión escrita, pero de manera menos controlada. Esta técnica propicia que los alumnos hagan uso de su ingenio e imaginación. La técnica se realiza de la siguiente forma: Se forman equipos de tres alumnos, a los que les entrego una

fotocopia que contiene una serie de ilustraciones que ilustran una pequeña aventura. El objetivo consiste en que hagan preguntas y respuestas inventen un final feliz a la historia y practiquen la habilidad de escritura . A continuación se presenta un ejemplo de este tipo.

USE THE PICTURES TO WRITE THE STORY.



La implementación de técnicas grupales en mi clase de inglés ha favorecido la adquisición del idioma de manera natural, divertida, amena y sobretodo

significativa. También, ha despertado el interés y la motivación de mis alumnos hacia el aprendizaje del idioma ya que éstas propician la interacción, y sensibilizan al estudiante de su compromiso con el proceso enseñanza aprendizaje.

Interactuar con los de su misma edad resulta ser motivante y atractivo para los adolescentes. Ponerse de pie y hacer preguntas y respuestas de manera informal dentro del salón de clases se torna ameno y relajante. Por tal razón, se reparte a los alumnos una fotocopia que contiene información para que ellos puedan realizar la actividad llamada *Find someone who*

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1. got married last year                    | (when ?)          |
| 2.-watched T.V: last night                  | (what?)           |
| 3.-went dancing last weekend                | (who?)            |
| 4.-ate out last weekend                     | (where?)          |
| 5.-slept late on Saturday                   | (how many hours?) |
| 6.-visited another country last year        | (what?)           |
| 7.-was born in another city                 | (where?)          |
| 8.-did something fun after school yesterday | (what?)           |
| 9.-listened to music last night             | (what kind?)      |
| 10.- took a vacation last year              | (where?)          |
| 11.-was sick last week                      | (how long?)       |
| 12.-cooked dinner last night                | (what?)           |
| 13.-had breakfast this morning              | (what?)           |
| 14.-was a student here last year            | (who/teacher?)    |
| 15.-saw a good movie last weekend           | (what?)           |
| 16.-read the newspaper this morning         | (which?)          |
| 17.-talked to someone in English last week  | (who?)            |
| 18.-was late to class today                 | (how late?)       |
| 19.-went jogging last week                  | (how many times?) |
| 20.-was born in January                     | (when?)           |

### 3.2.2.- TÉCNICAS EMPLEADAS EN EL MANEJO DE DIVERSAS UNIDADES.

En las líneas siguientes expongo dos técnicas que suelo emplear cuando desarrollo la unidad que se refiere a expresar acciones que ocurren habitualmente o verdades universales.

A esta técnica la he llamado MY BETTER HALF (Mi media naranja). El objetivo de la técnica consiste en que los alumnos identifiquen al compañero o compañeros que coinciden en gustos y preferencias favoreciendo la integración del grupo y la expresión oral. Al mismo tiempo alcanzan de manera natural una comunicación real y efectiva al expresar sus gustos y preferencias.

El procedimiento es el siguiente: los alumnos escriben en una tarjeta que yo previamente les reparto los siguientes datos: En uno de los lados el signo zodiacal y del otro:

*Favorite food*

*Favorite color*

*Kind of music*

*Favorite actor*

*Musical group*

Después de escribir sus preferencias o gustos, se colocan la tarjeta con una cinta adhesiva en el pecho, mostrando el lado que indica a que signo zodiacal pertenecen y se disponen a localizar a los miembros del mismo signo caminando por todo el salón.

Una vez reunidos, les indico que formulen preguntas acerca de los aspectos mencionados al reverso de sus tarjetas. Por ejemplo:

*DO YOU LIKE PIZZA?*

*What's your favorite color?*

Finalmente, en plenaria mencionan quien es la persona más afín que encontraron. Cabe mencionar que esta actividad se emplea en la fase comunicativa y en efecto los alumnos se comunican e intercambian información sobre un tema por demás interesante para ellos. De esta forma, los estudiantes logran darse cuenta de la utilidad de la función que han estado practicando por medio de ejercicios formales y mecánicos. Es decir, alcanzan a reconocer la importancia de la estructura para usar el idioma con un propósito definido, una función específica: describir gustos y preferencias. Así, se fusionan dos aspectos relevantes del idioma: las estructuras gramaticales y las funciones comunicativas y poco a poco desarrollo en mis estudiantes competencia comunicativa. "If learners are able not only to produce and understand structures..., but also use them to express the communicative functions they need, that is, to do things through language, we say that they have communicative competence in English". (14)

Con el propósito de lograr que mis alumnos describan actividades cotidianas de un personaje que a ellos les interese, utilizo la técnica llamada THE CHAIN (La cadena), la cual consiste en dividir al grupo en dos equipos de manera que formen dos semicírculos de frente al pizarrón en el que se pega una fotografía de un personaje conocido y diferentes símbolos que representen las actividades cotidianas del mismo. Es decir, a partir de cada objeto o símbolo, los alumnos deben producir una oración correcta, ejemplo: Al mostrarles el dibujo de una regadera ellos deberán producir la siguiente oración:

*He takes a shower at seven fifty five every morning.*

Así, con todos los objetos sin olvidar que debe existir una secuencia lógica en las actividades descritas, cada alumno debe repetir de manera acumulativa toda la secuencia y proporcionar finalmente su propia oración. El equipo que termine primero y reproduzca de manera correcta la secuencia o cadena es el ganador

Mediante esta técnica los alumnos refuerzan el tema de la unidad al mismo tiempo que se promueve un aprendizaje significativo ya que los alumnos se percatan de la utilidad de la función al expresar sus ideas sobre alguien interesante para ellos.

Generalmente, los alumnos muestran mucha dificultad con el uso de la "s" en las terceras personas de singular por lo que en ocasiones me veo en la necesidad de utilizar ejercicios como el que a continuación presento para reforzar su aprendizaje. Como actividad previa al mismo ejercicio que se refiere a estrategias de aprendizaje y hábitos del buen estudiante, pregunto al grupo en general cuales son las estrategias que utilizan para aprender Inglés. La mayoría de las veces no están conscientes de ellas pero a medida que comienza la lluvia de ideas aportan más y más hábitos o estrategias.

Como siguiente paso se les entrega a los alumnos una fotocopia de la tabla que se encuentra a continuación, la cual muestra hábitos de estudio y palabras de frecuencia. Se les pide a los alumnos se pongan de pie y formulen preguntas a sus compañeros y escriban en cada cuadro el nombre de la persona que corresponda a la frecuencia con la que se realiza el hábito o la actividad. (ver cuadro en la siguiente página)

Learning habits	Always	Almost always	usually	Often frequently	sometimes	Seldom rarely	never
1.-use a dictionary							
2.-make telephone calls in English.							
3.-speak to native speakers.							
4.-discuss learning problems with classmates							
5.practice English pronunciation-							
6.-record your voice on tape.							
7.-read books or newspapers in English.							
8.-ask questions about English							
9.-think in English							
10.-dream in English							

Una vez que se han realizado las preguntas y se ha contestado la tabla, se les asigna como tarea la elaboración de un reporte con la información obtenida.

Con esta última actividad he propiciado que mis alumnos comiencen a desarrollar la habilidad de escritura. Elaborar el reporte refuerza el uso de la "s", al mismo tiempo que la constante utilización de la estructura y la función facilita el proceso de conceptualización, lo cual ayuda a crear confianza en el alumno y lo prepara para lograr comunicarse en situaciones reales.

Al siguiente día, en caso de que la sesión no sea suficiente, procedo a preguntar a mis alumnos acerca del ejercicio pasado y de este modo reviso su tarea y refuerzan el uso de la "s". Ejemplo:

1.- *Who uses a dictionary? ;*

---

2.- *Who usually makes telephone calls in English?*

---

Otro ejercicio que he empleado para reforzar el uso del presente simple para expresar acciones habituales y que ha sido del agrado de mis alumnos es el que presento a continuación.

Primero, pido a mis alumnos expresen ideas acerca de los diferentes hábitos que han adquirido a lo largo de su vida y los anoto en el pizarrón:

*Wake up early*

*Watch TV a lot*

*Listen to loud music*

*Cook*

*Have parties on weekends*

*Make friends easily*

*Go to bed late*

*Talk on the telephone a lot*

*Study hard*

*Clean his/her bedroom*

*Play video games a lot*

*Eat junk food.etc.*

Una vez que todos han aportado ideas, proceden a formar parejas para hacer preguntas y respuestas sobre lo expuesto en el pizarrón:

Do you wake up early?

Do you listen to loud music? ,etc.

Como trabajo en casa, los alumnos entregan un reporte con la información obtenida en la actividad anterior.

En las siguientes líneas, comento sobre algunas actividades que se llevan a cabo cuando se trabaja con la Unidad 6.- Describir las actividades realizadas en el momento.

Se presenta a los estudiantes la función de describir actividades que se realizan en el momento por medio de diálogos o conversaciones en los que se ilustran las situaciones donde se emplea esta función las cuales pueden ser: una conversación por teléfono o la narración de un evento deportivo.

Se procede a hacer notar la manera en que se forma el gerundio dependiendo de los diferentes verbos. Ejemplo:

*Write-----writing*

*Begin-----beginning*

*Lie-----lying*

*Do.....doing*

Con el objetivo de que los alumnos continúen formando un concepto sobre el funcionamiento y utilidad de la función, se realiza un juego de mímica en el que los alumnos divididos en dos grupos actúan diversas acciones para que el otro equipo adivine. Se les reparte una tarjeta con la acción a escenificar.

Example: *You are watching a very funny TV show.*

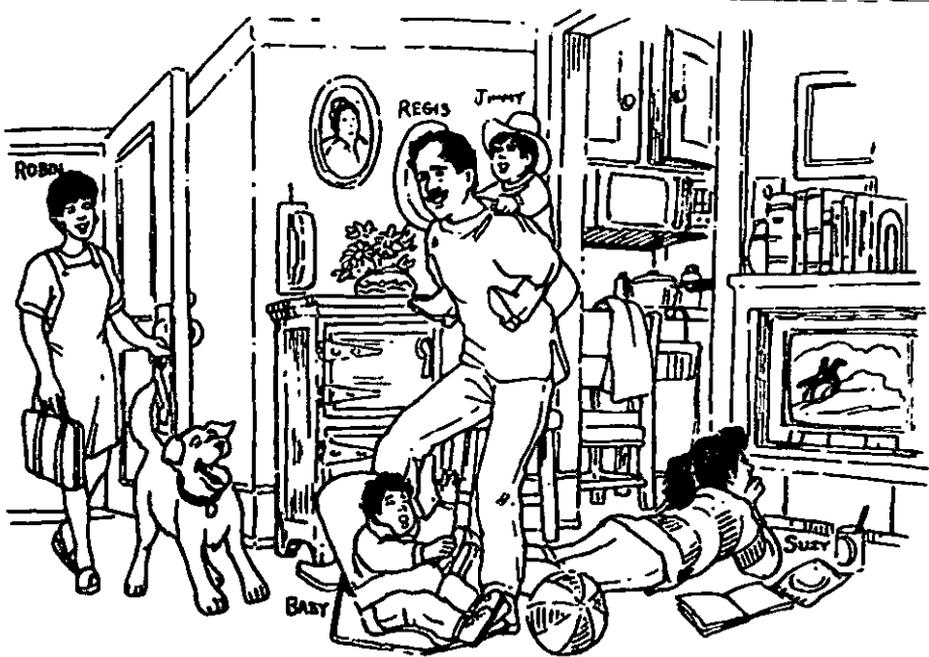
*You are trying to thread a needle but you are having problems finding the eye of the needle.*

*You are crossing a busy street. You are holding a young child by the hand and carrying a bag of groceries in the other hand.*

Otra variante de esta actividad podría ser que los estudiantes elaboren tres situaciones como las anteriores en diferentes pedacitos de papel. Se colocan en un sombrero. Entonces cada estudiante toma un papelito y hace la mímica enfrente de todos para que adivinen.

Se reparte a los alumnos un dibujo fotocopiado y se les explica lo siguiente: Robin's babysitter cannot come today, so her husband Regis is staying at home and taking care of the children and the house. ( ver dibujo en la siguiente página)

Talk about what is happening in the picture. Use the subject on the left and the verbs in the box..



<i>The food</i>	<i>bark</i>
<i>Suzy</i>	<i>play cowboy</i>
<i>The telephone</i>	<i>burn in the oven</i>
<i>The baby and the dog</i>	<i>go crazy</i>
<i>The baby</i>	<i>watch TV</i>
<i>Jimmy</i>	<i>cry</i>
<i>The dog</i>	<i>ring</i>
<i>Regis</i>	<i>fight</i>

Otra actividad que ayuda a desarrollar la habilidad de producción escrita :

Se les da a los alumnos la instrucción de que escriban en una hoja de papel 10 cosas sobre sí mismos:

*Write about:*

*What you are wearing now.*

*What your family and friends do.*

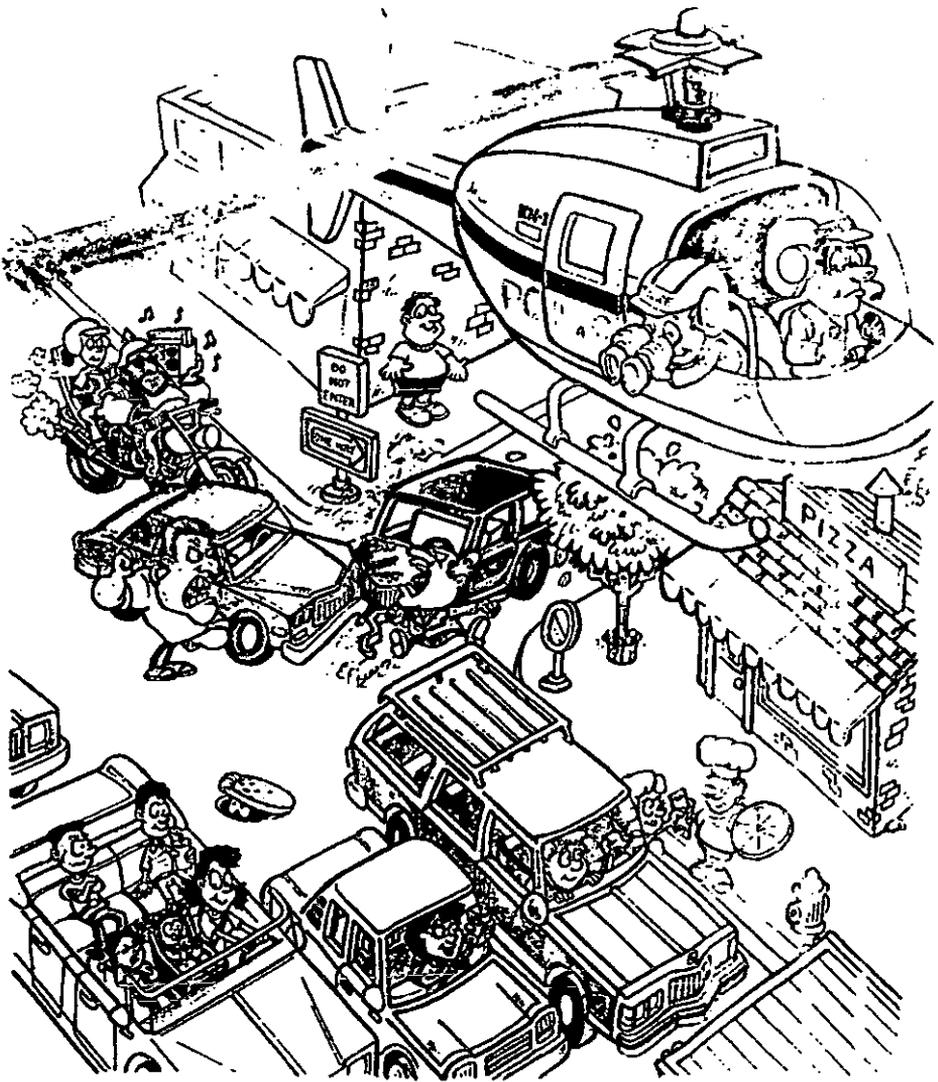
*What you do in your free time.*

*A place you often go to.*

*The parfum you are using.*

Se les da la instrucción de que trabajen en grupos, mezclen los papeles, tomen uno y adivinen de quien se trata.

Otra actividad en la que los estudiantes se sienten motivados debido a que simulan un reporte vial desde un helicóptero y que se trabaja en equipos es la que a continuación describo. Se reparte a los alumnos una fotocopia que ilustra una escena en una ciudad vista desde un helicóptero de policía. Se les pide que describan lo que está sucediendo y después que se pregunten y respondan . (ver la ilustración siguiente)



### **3.2.2.1.- USO DE JUEGOS.**

El uso de juegos en el salón de clase ofrece múltiples ventajas ya que contribuye a crear un ambiente libre de tensiones y formalidades, en el cual los alumnos hacen uso del idioma para comunicarse con los demás. Los juegos ofrecen la oportunidad para expresar algo que se necesita comunicar a otros o algo que se necesita descubrir de alguien más. Es decir, los alumnos hacen uso del idioma con un propósito específico en situaciones comunicativas donde utilizan el lenguaje de forma natural, libre de presiones y hasta espontánea, lo cual se traduce en un aprendizaje significativo.

De esta forma, los estudiantes se dan cuenta de la utilidad de la función y del punto gramatical que se ha estado trabajando en clase y su interés en la materia se ve acrecentado.

Existen diferentes tipos de juegos. Algunos permiten la práctica de vocabulario; otros hacen énfasis en la pronunciación, algunos más refuerzan la habilidad de comprensión auditiva; muchos otros propician el debate y algunos facilitan la práctica de patrones y funciones. Tal es el caso del juego que presento a continuación, el cual ofrece la posibilidad de que los alumnos interactúen haciendo uso de la función comunicativa que se refiere a describir actividades que se realizan en el momento, así como el presente continuo necesario para expresar la función en cuestión.

El procedimiento es el siguiente:

Se necesita una fotocopia de los dibujos que se encuentran en las páginas subsecuentes, previamente cortados en tantas piezas como alumnos participen en los equipos.

Se da a cada alumno una pieza del rompecabezas y se les explica que cada una forma parte de cuatro grandes dibujos.

El objetivo del juego es encontrar a las personas que tienen las otras piezas de un mismo dibujo. Para lograrlo, los alumnos tendrán que ponerse de pie y describir lo que ellos tienen para encontrar las piezas faltantes.

Finalmente, cuando ya se hayan encontrado tendrán que describir sus piezas con mayor detalle para acomodarlas perfectamente.

### PUT IT TOGETHER



## PUT IT TOGETHER



PUT IT TOGETHER



### 3.2.2.2.- USO DE CANCIONES.

Como es sabido, el contexto situacional que se elija para presentar o practicar determinada estructura gramatical o función debe ejemplificarla con claridad y naturalidad. El empleo de material auténtico resulta ser muy benéfico ya que este presenta un lenguaje natural y real debido a que son materiales que no han sido diseñados con un propósito de enseñanza. Tal es el caso de las canciones. El uso de canciones ofrece muchas ventajas ya que éstas motivan a los alumnos, amenizan la clase, sirven para mejorar la pronunciación. También, pueden ser usadas para presentar y practicar vocabulario o estructuras gramaticales; para ilustrar un tema o como textos para comprensión de lectura.

Con el uso de canciones he obtenido resultados muy satisfactorios en el aprendizaje de mis alumnos. Aparte de que usar canciones de moda los interesa y motiva éstas representan un medio perfecto para que los alumnos se percaten de la forma, del significado del punto en cuestión, al mismo tiempo que el ritmo y la música los ayuda a recordar las oraciones o frases en las que está presente la estructura.

He tenido la oportunidad de utilizar canciones en mis clases con diferentes propósitos. En algunas ocasiones las he empleado como presentación de un punto lingüístico, en otras como práctica de cierto vocabulario o estructura gramatical o como texto para desarrollar la habilidad de la lectura de comprensión.

Tomando en consideración que los alumnos de cuarto año de bachillerato ya han cursado tres años de inglés y que algunos de contenidos de las unidades

del programa no son totalmente desconocidos por ellos realizo un reciclaje de sus conocimientos previos.

En este caso en particular, ilustro el tema del presente progresivo con una canción titulada " LEMON TREE " Para lo cual, borro las partes de la canción en las que aparece la estructura que deseo presentar o reciclar y entrego a mis alumnos copias de la canción incompleta y escuchan la canción dos o tres veces. Los estudiantes completan los espacios y escriben las palabras faltantes en el pizarrón. Después se aclara cualquier duda de vocabulario y se escucha nuevamente la canción para revisar lo que se escribió y se pide al grupo entero que se una y canten al unísono. De esta forma, practican pronunciación y entonación.

*LEMON TREE*

*I'M SITTING HERE, IN A BORING ROOM*

*IT'S JUST ANOTHER RAINY SUNDAY AFTERNOON*

*I'M WASTING MY TIME, I HAVE NOTHING TO DO*

*I'M HANGING AROUND DOWN, I'M WAITING FOR YOU*

*BUT NOTHING EVER HAPPENS AND I WONDER*

*I'M DRIVING AROUND, IN MY CAR, I'M DRIVING TOO FAST*

*I'M DRIVING TOO FAR, I'D LIKE TO CHANGE MY POINT OF VIEW*

*I FEEL SO LONELY, I'M WAITING FOR YOU*

*BUT NOTHING EVER HAPPENS AND I WONDER*

*I WONDER HOW, I WONDER WHY, YESTERDAY YOU TOLD ME  
ABOUT THE BLUE, BLUE SKY, AND ALL THAT I CAN SEE, IS JUST  
A YELLOW LEMONE TREE, I'M TURNING MY HEAD, UP AND DOWN*

*I'M TURNING, TURNING, TURNING, TURNING. TURNING, AROUND  
AND ALL THAT I CAN SEE, IS JUST ANOTHER LEMON TREE*

Después de esta actividad, los alumnos realizan otros ejercicios donde manipulan la estructura, es decir se involucran en actividades pre-comunicativas: escuchan grabaciones, repiten patrones, repiten diálogos, resuelven ejercicios gramaticales, todo lo cual los prepara para las actividades comunicativas dentro del salón de clases.

Otra forma de trabajar con canciones consiste en escribir las estrofas de la canción en desorden en una cartulina y colocarla al frente de los alumnos. Estos a su vez deben organizar las ideas y formar, en equipos de tres personas, la canción completa. Una vez que cada equipo ha terminado, se escucha la canción dos o tres veces para que ellos mismos vayan realizando los ajustes necesarios. Se discute el tema de la canción y por último todos la entonan.

Con esta actividad , los alumnos practican la lectura de comprensión y la habilidad de comprensión auditiva. Además, resulta ser muy motivante para el grupo en general.

### **3.3.-LAS CUATRO HABILIDADES LINGUISTICAS.**

A lo largo de mi experiencia como profesora de inglés he comprobado la importancia que reviste desarrollar en mis alumnos las cuatro habilidades lingüísticas. Para que los estudiantes puedan realmente aprender una lengua necesitan escucharla ,leerla, escribirla y hablarla. Estas habilidades se van desarrollando paulatinamente durante los diferentes cursos que los alumnos van tomando. Las cuatro habilidades se complementan y se requiere una

práctica constante e intensa de las mismas; es por ello que en cada clase o sesión se intenta trabajar con todas.

Para que mis alumnos desarrollen las habilidades de producción (expresión oral y escrita) necesitan aprender vocabulario, frases y funciones por medio de las cuales expresen algo en inglés. Al mismo tiempo, necesitan producir oraciones correctas.

Si los alumnos escriben en inglés, esto los ayuda a aprender más palabras, los ayuda a recordarlas y a escribirlas correctamente.

Dar a los alumnos la oportunidad de que escuchen grabaciones de hablantes nativos es una manera muy eficaz de que aprendan el idioma. Por tal motivo considero que es muy necesario utilizar las cintas que nos proporcionan los libros de texto.

Cada vez que presento en clase una conversación grabada para obtener información de ella, proveo al grupo con una pequeña introducción de la situación que se da en la grabación. Además procuro proporcionar algunas preguntas que sirvan de guía para la comprensión de la misma lo que permite que los alumnos centren su atención en ciertos puntos y facilita la actividad.

En lo que a comprensión de lectura se refiere, es muy conveniente el uso de actividades previas a la lectura relacionadas con el tema a leer. Estas actividades tienen como objetivo activar el esquema mental de cada alumno y predisponerlo para la lectura, lo cual la hace menos difícil. Después de que el alumno asocia el conocimiento que él tiene sobre el tema con lo que se supone leerá en el texto, se irán desarrollando poco a poco las diferentes estrategias de lectura.

Ya sea por medio de un tema: deportes, vacaciones, el amor, entre muchos otros o por medio de una función con sus respectivos exponentes lingüísticos es necesario integrar en nuestras clases las cuatro habilidades lingüísticas del

inglés para así asegurar la adquisición del idioma y lograr una comunicación real y efectiva.

### 3.4.-EVALUACIÓN

La evaluación del aprendizaje de un idioma es un proceso muy complejo y evaluar no es únicamente adjudicar una calificación a un alumno por un resultado obtenido en un examen. La evaluación se entiende como " un conjunto de acciones que tienen como propósito determinar el valor de los logros alcanzados por los alumnos, con respecto a los objetivos planteados para un curso." (15 )

Se evalúa para detectar aciertos y errores durante el proceso enseñanza-aprendizaje. Durante mis cursos de inglés realizo generalmente tres tipos de evaluación: la diagnóstica, la formativa y la sumaria.

La evaluación diagnóstica, me permite conocer conocimientos previos de mis alumnos. Y por consiguiente, arroja información valiosa para la planeación del curso.

La formativa, la cual se lleva a cabo de manera continua me permite conocer el grado de avance de los estudiantes, al mismo tiempo que es un medio para motivarlos y que ellos mismos se percaten de sus logros. Es aquella que se realiza con el propósito de mejorar el proceso de aprendizaje de los alumnos. Dentro de este tipo de evaluación, considero elementos como su desempeño diario, sus participaciones en clase, sus trabajos extra-clase, su interés por la materia, su asistencia.

La evaluación sumaria pretende determinar niveles de rendimiento y decidir si se ha dado el éxito o el fracaso, hace referencia a un proceso que ha terminado y su preocupación radica en los productos de aprendizaje y enseñanza. Como ejemplos de este tipo de evaluación he aplicado pruebas orales, pruebas escritas, de opción múltiple, etcétera.

Realizar estos tres tipos de evaluación, me permite no solo emitir valoraciones sobre mis estudiantes respecto a qué tanto han alcanzado los objetivos planteados en el programa de estudios sino que obtengo una retroalimentación de mi desempeño como profesora, de las estrategias de aprendizaje empleadas así como también me permite asentar una calificación aproximada que responde a los requerimientos de la institución.

Mi experiencia como docente me ha hecho sentir la necesidad de diseñar un instrumento de evaluación diferente a los exámenes tradicionales y más acorde a los nuevos enfoques comunicativos. Me refiero a la realización de una entrevista oral por parte de los alumnos a un hablante nativo que se encuentre en nuestro país, (grabada en audio-cassette). Mediante este instrumento ha sido posible evaluar el dominio de conocimientos, habilidades y actitudes que le permiten al alumno actuar ante una situación auténtica poniendo en práctica los conocimientos adquiridos durante el curso. Cuando el alumno es capaz de realizar esta actividad, se autoevalúa y se siente doblemente motivado para continuar sus estudios de inglés.

Cabe mencionar que esta entrevista se las pido a los alumnos como trabajo final y se les comenta sobre ella desde el comienzo del curso.

## CONCLUSIONES

En el presente informe se plasmaron las experiencias acumuladas durante varios años de ejercer la actividad docente en la Escuela Nacional Preparatoria impartiendo la materia de inglés. Con este informe pretendo hacer únicamente una pequeña aportación a la difícil labor de la docencia.

Comenté de manera breve pero creo que sustanciosa, aspectos referentes al idioma inglés, a las características de los adolescentes, a los diferentes elementos que entorpecen o facilitan el proceso enseñanza-aprendizaje, a la motivación, a todos aquellos aspectos que deben ser considerados en la elaboración de los programas de estudios y en la instrumentación didáctica que de ellos se realiza en la planeación de los cursos.

Se insistió en la importancia que reviste la motivación de los alumnos y como ésta se ve acrecentada con el uso de técnicas grupales. También, se hicieron comentarios acerca del importante papel que juega el profesor en la motivación ya que debemos sentirnos realmente preocupados por motivar y hacer interesantes nuestras clases. Esta preocupación nos incitará a buscar constantemente nuevas maneras de presentar los contenidos a nuestros alumnos, tomando en cuenta, claro está, sus necesidades e intereses.

En general, puedo concluir que los resultados obtenidos en estos años han sido favorables ya que el índice de reprobados ha sido bajo y las entrevistas realizadas por los alumnos han tenido mucho éxito.

Finalmente, espero que este informe sirva de ayuda a quien lo quiera consultar.

## NOTAS

- 1.-Elizabeth B. Hurlock, *Psicología de la adolescencia*, pag.105
- 2.-Ibid, pag. 89
- 3.-Ibid, pag.29
- 4.-Margarita Panzsa, Pérez,P. Morán, *Fundamentación de la Didáctica*, pag.162
- 5.-Ibidem.
- 6.- María Ibarrola de S, “ Como elaborar programas de estudio”, *Diseños de planes de Estudio*, pag.471
- 7.- Plan de Estudios de la Escuela Nacional Preparatoria.
- 8.- Programa de Estudios de Inglés IV.
- 9.- Dietrich Rall, “ Por una Ampliación del Enfoque Comunicativo”, pag. 30
- 10.-Douglas Brown H., “Personality and Language learning” en *Principles of Language Learning and Teaching*, pag.112.
- 11.-Nérici, I.G., “Motivación del aprendizaje “en *Hacia una Didáctica General Dinámica*, pag.193
- 12.- ibid. Pag. 208
- 13.- Diane Larsen, *Techniques and Principles in Language Teaching* ,pag.29
- 14.- Adrian Doff, *A Training Course for Teachers*, pag. 125
- 15.-F. Carreño, *Enfoque y principios teóricos de la evaluación*, pag.20.

## BIBLIOGRAFÍA

- 1.- Brown H. Douglas, "Personality and Language learning" en Principles of Language Learning and Teaching, USA, Newbury House, 1978.
- 2.- Carreño F., Enfoques y principios teóricos de la evaluación, México, Trillas, 1985.
3. Doft Adrian, A Training Course for Teachers, C U P, Scotch Print, 1992.
- 4.-Hurlock B,-Elizabeth, Psicología de la adolescencia, Edit. Piados, Psicología Educativa, México, 1990.
- 5.- Ibarrola de S María, " Como elaborar programas de estudio", Diseños de planes de Estudio, CISE, UNAM, 1978.
- 6.- Larsen Freeman, Diane, Techniques and Principles in Language Teaching, Oxford University Press, USA, 1986.
- 7.-Néricsi, I.G., "Motivación del aprendizaje "en Hacia una Didáctica General Dinámica, Kapeluzs, Buenos Aires, 1973.
- 8.- Panzsa Margarita, Pérez,P. Morán, Fundamentación de la Didáctica, Ediciones Gernika, México, 1985.
- 9.- Plan de Estudios de la Escuela Nacional Preparatoria.
- 10.- Programa de Estudios de la Asignatura Inglés Iv de la Escuela Nacional Preparatoria.
- 11.-Rall, Dietrich , " Por una Ampliación del Enfoque Comunicativo", CELE, UNAM. (S.P.I.)

## ENCUESTA

Contesta las siguientes preguntas con honestidad.

- 1.- ¿Cuántos años tienes?
- 2.- Menciona tus actividades preferidas fuera de la escuela.
- 3.- ¿Dónde estudiaste la secundaria?
- 4.- ¿Cuentas con un cuarto propio donde puedas estudiar sin ser molestado?
- 5.-¿ Cuántas persona viven en tu casa?
- 6.- ¿ Cuando tienes vacaciones , sales de viaje?
- 7.- Puedes expresar tus necesidades, inquietudes y emociones en tu núcleo familiar?
- 8.- ¿Cómo lo logras?
- 9.- ¿Eres abierto y espontáneo?
- 10.- ¿Te consideras merecedor de felicidad?
- 11.- ¿ Te fijas metas y las cumples?

12.- ¿Te acepta como eres?

13.- ¿Te parece importante aprender inglés?

14.- ¿Que aspecto del idioma te agrada más?

Escucharlo    hablarlo    leerlo    escribirlo

15.- Menciona dos cosas que te gustaron de tu experiencias pasadas al aprender inglés.

16.- Menciona dos cosas que no te gustaron.

17.- ¿ Por qué quieres aprender inglés?

# ANEXOS

# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

## ESCUELA NACIONAL PREPARATORIA

### I. DATOS DE IDENTIFICACIÓN

COLEGIO DE: INGLÉS

PROGRAMA DE ESTUDIOS DE LA ASIGNATURA DE: INGLÉS. IV.

CLAVE: 0320

AÑO ESCOLAR EN QUE SE IMPARTE: CUARTO AÑO

CATEGORÍA DE LA ASIGNATURA: OBLIGATORIA

CARÁCTER DE LA ASIGNATURA) *TEORICA.*

	TEORICAS	PRACTICAS	TOTAL
No. de horas semanarias	3	0	3
No. de horas anuales estimadas	90	0	90
CRÉDITOS	12	0	12

## c) Características del curso o enfoque disciplinario.

### Metodología del Enfoque Comunicativo

En los últimos años, uno de los enfoques de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera más favorecidos internacionalmente es el llamado Nociónal -Funcional. Este enfoque considera que el estudiante *debe* conocer el funcionamiento del lenguaje para usarlo adecuadamente en situaciones de comunicación real en las que interesa la selección de la forma, el contexto social (formal e informal, roles de los interlocutores), el propósito de la comunicación, etc.

Los contenidos lingüísticos propuestos para este nivel están organizados bajo el enfoque Nociónal -Funcional, por lo tanto deben presentarse en contexto es decir formando parte de una conversación escrita o grabada y/o de una lectura. De esta manera, el alumno podrá identificar su función comunicativa (si la estructura sirve para describir, explicar, solicitar información, etc), al igual que su dimensión social ( si se utiliza en situaciones formales o de familiaridad) y cultural (contrastando valores, costumbres).

Las sesiones de clase estarán divididas en:

- actividad anticipatoria del tema que permita dar confianza al alumno y repasar lo aprendido anteriormente ;

- presentación de la función comunicativa en contexto; práctica del lenguaje y una evaluación consciente de lo aprendido, como individuos y como grupo.

En cualquiera de estas etapas se concibe el reciclaje de las funciones comunicativas ya aprendidas, ya sea porque pueden servir de base para el aprendizaje de nuevas funciones , o porque resultan complementarias de otras en contextos lingüísticos coherentes.

Las actividades de aprendizaje estarán diseñadas balanceadamente a partir de las cuatro habilidades del idioma (hablar, leer, escribir y escuchar) .

El empleo del enfoque comunicativo en la enseñanza de la lengua extranjera ,que es el que aquí se propone, permite al alumno revalorar el aprendizaje de la lengua, dejándola de concebir como una serie de estructuras y palabras aisladas para memorizar., concibiéndola como un recurso dinámico para la creación de significado

El trabajo de práctica de lengua en clase se realiza principalmente en parejas o grupos de tres alumnos, para fomentar la interacción social, en lugar de los procesos individuales aislados. De esta manera se pretende maximizar el aprendizaje de los integrantes de los mismos logrando una interdependencia positiva entre los alumnos que conforman un grupo; ya que el alumno percibe que logra sus metas sólo cuando los otros miembros de su grupo las alcanzan también.

Esta comunicación entre alumnos permite dos tipos de dinámicas: cognoscitivas y sociales . Durante la interacción cognoscitiva el alumno presenta soluciones a un problema determinado, explica a otros miembros del grupo los conceptos necesarios, etc

Durante esta comunicación cara a cara surge también la oportunidad de que el alumno desarrolle habilidades de socialización y organización (apoyando , animando, dirigiendo etc.)

### Actividades de aprendizaje

La lengua de instrucción será el inglés ya que el enfoque nociónal-funcional propone que la lengua meta sea el vehículo para la comunicación.

Siempre que sea posible, se usará material auténtico para presentar nociones, funciones o vocabulario. Las tareas o actividades que se lleven a cabo en el salón de clase deberán tener un verdadero contenido comunicativo.

Las actividades de práctica del lenguaje y de desarrollo de habilidades propuestas en este plan pretenden involucrar al alumno con su propio aprendizaje convirtiéndolo en un participante activo ,manteniendo su motivación y dándole la oportunidad de expresar su propia realidad.

Se deberá promover la práctica en las cuatro habilidades lingüísticas (escuchar,hablar, leer y escribir) de tal forma que se complementen y refuerce el material lingüístico al cambiar de la práctica de una habilidad a otra.

**Las actividades principales serán:**

**Comprensión auditiva.** El alumno escucha una breve grabación y realiza una actividad, como ordenar oraciones de acuerdo a la secuencia de la grabación, llenar espacios en blanco, contestar preguntas de comprensión, dar una opinión sobre la situación, etc. Es decir, pone en práctica las estrategias propias de una comprensión general, detallada o selectiva.

Los ejercicios de comprensión auditiva son uno de los caminos para exponer los contenidos pertinentes a la unidad que se está cubriendo, ubicando la función comunicativa en un contexto en el que es posible identificar los roles sociales de los participantes, tipo de lenguaje, etc.

**Producción Oral.** El alumno elabora y practica diálogos oralmente. Esta actividad le da la oportunidad de reforzar estructuras gramaticales, vocabulario y funciones del lenguaje en una situación concreta en la que el alumno decide lo que quiere expresar, sus intereses, sus preferencias, se describe a sí mismo y su entorno, en general lo que le preocupa y forma parte de su mundo.

**Producción escrita.** Los ejercicios de escritura le permiten reforzar el lenguaje practicado oralmente. Elabora pequeños párrafos siguiendo un modelo. Las ideas que ha de comunicar estarán referidas a sus intereses y a describir su entorno y preferencias. La práctica escrita también lo familiariza con las convenciones básicas de formación del discurso escrito, la ortografía, así como formatos de diversos tipos de texto (cartas, artículos de revista, resúmenes de investigaciones, etc.)

**Comprensión de lectura.** Los ejercicios de comprensión de lectura están orientados a promover el desarrollo de habilidades y estrategias, apoyando también el aprendizaje de contenidos lingüísticos.

Se recomienda resaltar los aspectos de la cultura propios de los hablantes nativos de la lengua meta, puesto que la relación entre lengua y cultura es muy estrecha y se influyen mutuamente.

#### **d) Exposición de motivos y propósitos generales del curso.**

La presente propuesta ha sido elaborada tomando en cuenta los siguientes factores:

a) motivos b) el perfil del estudiante, c) los objetivos.

#### **Motivos**

Los programas de inglés de la Escuela Nacional Preparatoria permiten al alumno alcanzar varias de las finalidades formativas del bachillerato: En primer lugar, lo habilitan con las herramientas necesarias para tener acceso a fuentes de información escrita y oral que no estén disponibles en español, actividad necesaria tanto en el transcurso de sus estudios universitarios como profesionales.

Nuestra vecindad geográfica con los Estados Unidos (país de habla inglesa) da especial relevancia al estudio de la lengua inglesa por las relaciones que con él mantenemos. Esta proximidad hace la comunicación con su población asistidamente factible, y la firma reciente del Tratado de Libre Comercio de Norteamérica hace previsible que esta comunicación sea día a día más estrecha.

Además, el inglés es un idioma que cuenta con gran número de hablantes en todo el mundo, convirtiéndose en un medio de comunicación internacional en reuniones científicas y humanísticas así como en todo género de publicaciones. Asimismo, el estudio de la lengua inglesa es una vía para el conocimiento de otras culturas, lo que desarrolla una conciencia crítica y una apreciación más objetiva de la propia cultura.

El alumno deberá conocer este idioma para hacer trabajos de investigación durante sus estudios de educación superior y potencialmente para continuar sus estudios en el exterior, para aumentar sus posibilidades de obtener empleo al terminar sus estudios y lograr una formación integral más amplia.

#### El perfil del estudiante.

El estudiante a quien va dirigido este programa tiene entre catorce y veinte años, es mexicano, su lengua materna es el español, su dominio de la lengua meta incluye la habilitación que corresponde a tres años del ciclo de la educación secundaria.

El alumno está motivado para adquirir las cuatro habilidades lingüísticas debido principalmente a la excelencia cultural, científica y tecnológica que se aprecia en países de habla inglesa, especialmente en los Estados Unidos de Norteamérica y el Reino Unido.

Las necesidades e intereses del alumno en la lengua meta incluyen:

1. comunicarse oralmente con hablantes nativos y no nativos,
2. entender programas en inglés en la radio y la televisión, así como películas habladas en este idioma,
3. leer diversos tipos de textos (libros, revistas, notas, etc.) y
4. escribir diferentes tipos de textos (notas, recados, resúmenes, etc.)

#### Objetivos

Al final de este curso el alumno estará capacitado para comunicarse en la lengua meta, en interacciones en que se ponen en juego la funciones y nociones contenidas en este curso. El enfoque nocional-funcional considera que la comunicación es un proceso en el que se negocia el significado mediante la interacción entre el emisor y el receptor de la comunicación.

Puesto de otra manera, la conducta observable del alumno se habrá modificado de tal manera que ahora pueda llevar a cabo lo que al principio del curso no podía realizar.

#### Organización de los contenidos

Los contenidos seleccionados para este nivel se consideran los aprendizajes básicos que el estudiante de este curso ha de alcanzar.

Se concibe sin embargo, que estos contenidos básicos puedan ser complementados o ampliados con otros que surjan del contexto específico en el que el curso se imparta.

Para este nivel los contenidos están distribuidos en 6 unidades. El tiempo total para este nivel es de 90 horas. A cada unidad se le ha asignado un tiempo estimado que habrá de ajustarse de acuerdo a las necesidades específicas de cada grupo.

Con excepción de la unidad I, la secuencia en que se presentan el resto de las unidades y los contenidos de cada una de ellas es flexible. En primer lugar para permitir el reciclaje de las funciones comunicativas, en segundo, para seleccionar campos semánticos acordes a los intereses de los alumnos, y en

tercer lugar y para responder a necesidades de reorganización que surjan en cada grupo, ya sea por el libro de texto o materiales de enseñanza seleccionados, o por la planeación propia del maestro.

La unidad 1, tiene como propósito ofrecer al alumno un primer contacto con el uso genuino de la lengua meta y a su vez proporcionarle herramientas de aprendizaje que habrá de utilizar en el salón de clase durante todo el curso.

El contenido de cada unidad se presenta en cinco columnas que habrán de interpretarse de la siguiente manera:

Horas= número estimado de clases asignadas al desarrollo de la unidad.

Contenido (funciones)= nomenclatura de las funciones comunicativas seleccionadas.

Descripción del contenido (exponentes lingüísticos) = listado no exhaustivo de fórmulas y expresiones lingüísticas mediante las cuales se realizan las funciones comunicativas correspondientes.

Estrategias didácticas (actividades de aprendizaje) = listado de actividades pedagógicas tipo, diseñadas a partir de un texto oral o escrito en el que la función comunicativa objeto de la unidad está en interacción coherente con otras que ya han sido aprendidas (reciclaje) o que habrán de aprenderse posteriormente, contribuyendo al trabajo de integración de las cuatro macrohabilidades lingüísticas.

Bibliografía= números indicadores del listado de referencias bibliográficas y de libros de texto que se sugiere al final de la última unidad de este documento.

#### Infraestructura requerida para la instrumentación de este programa.

Instalaciones: Disponer de enchufes en buen estado con corriente eléctrica permanente en cada salón

Bancas móviles

Espacio destinado para guardar materiales de uso común.

Equipo. Grabadoras, televisores, videocasetas, proyectores de transparencias y retroproyectores.

Materiales: Videocasetas vírgenes y grabados, ( películas, documentales, etc) pizarrones blancos, plumines, marcadores y acetatos.

Audiocasetas vírgenes y grabados, ( canciones, entrevistas, textos literarios, etc)

Material impreso: periódicos, revistas, folletos, etc.

La bibliografía que incluye este programa deberá estar disponible y al alcance de profesores y alumnos en la biblioteca de cada plantel.

### Contenido general del curso.

Unidad 1.- Aprender más Inglés.

Unidad 2.- Saludar y presentarse.

Unidad 3.- Localizar lugares.

Unidad 4.- Relaciones familiares.

Unidad 5.- Describir rutinas y preferencias.

Unidad 6.- Describir las actividades realizadas en el momento.

Unidad 7.- Hacer planes.

Unidad 8.- La hora y el clima.

Unidad 9.- Ir de compras.

Unidad 10.- Platicar acerca del pasado

### 3 CONTENIDO DEL PROGRAMA

a) Nombre de la unidad: Aprender más Inglés.

Inglés IV Unidad 1

b) Propósitos de la unidad: El alumno intercambiará información acerca de la estructura , su vocabulario y usos comunicativos de la lengua , con propósito de aprender más acerca de la misma.

HORAS	CONTENIDO (funciones)	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO (exponentes lingüísticos)	ESTRATEGIAS DIDACTICAS (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFIA
6	Metalingüística	<ul style="list-style-type: none"> <li>-How do you say "perro" in English?</li> <li>-What is "cat" in Spanish?</li> <li>-What's the meaning of "broken" in Spanish?</li> <li>- What does "huge" mean?</li> <li>-How can I ask for the price of this?</li> <li>-How is the "auxiliary" used in the Simple Present?</li> <li>-How do you pronounce this word?</li> <li>-How do you spell your last name ?</li> <li>- What's the difference between "again" and "against" _____?</li> <li>- Could you repeat that, please?</li> <li>- Could you rewind the tape, please?</li> </ul>	<p>Actividad Auditiva:</p> <p>Escuchar la grabación de un norteamericano preguntando por cosas y precios en un mercado mexicano.</p> <p>Actividad de Lectura:</p> <p>Leer textos de carácter general, en donde se trabaje el vocabulario desconocido y practicar algunas de estas expresiones.</p> <p>Actividad Oral:</p> <p>A partir de los textos y la actividad anterior, se hace interacción acerca del vocabulario y de la gramática.</p> <p>Actividad Escrita:</p> <p>Hacer tarjetas con los exponentes lingüísticos de la unidad para utilizarlas como herramientas durante el curso.</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p>

b) Propósitos de la unidad: El alumno utilizará fórmulas y patrones lingüísticos que le permitan presentarse, proporcionar sus datos personales (nombre, nacionalidad y origen, edad, dirección, teléfono), e identificar a otros.

HORAS	CONTENIDO (funciones)	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO (exponentes lingüísticos)	ESTRATEGIAS DIDACTICAS (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFIA
10	Saludos formales e informales  Presentaciones: Identificación personal  Identificar al interlocutor y a terceras personas.  Deletrear nombres y apellidos	<p>Hello/ Hi. I'm Rafael Sánchez Nice to meet you. My name's Rosario López. How do you do?/How are you?</p> <p>-Where are you from ? - I'm Mexican, I am from Guadalajara. My hometown is Tlaquepaque. -Where do you live? - I live in Tlalpan, on Sauzales street, that's in the south of the city.</p> <p>-Are you a student? - Yes, I'm in highschool now.</p> <p>-What's your phone number? - It's 6321094 ( six,three, two, one, oh, nine, four)</p> <p>I am a highschool student, and you? Where are you from? Who is he/she? Who are they? Excuse me, are you Miss Mendoza? What do you do? What does he/she do? What do they do? How do you spell your last name please? Can you spell your name please?</p>	<p>Actividad Auditiva: Identificación de información específica en una conversación entre nativos de la lengua que se conocen y se presentan al inicio de un curso escolar.</p> <p>Actividad de Lectura: Lectura de cartas o diálogos en los que el alumno identifica datos personales, etc</p> <p>Actividad Oral: Conversaciones entre un alumno y una recepcionista en un hotel o escuela solicitándole sus datos personales.</p> <p>Actividad escrita: Llenar solicitudes de credencial, de biblioteca, para tomar un curso, etc.</p> <p>Redacción de una carta de presentación a un amigo por correspondencia (pen pal).</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p>

b) Propósito de la unidad: El alumno pedirá y dará información sobre los servicios de la comunidad. (escuelas, bancos, tiendas, transportes, etc.) y su ubicación.

HORAS	CONTENIDO (funciones)	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO (exponentes lingüísticos)	ESTRATEGIAS DIDACTICAS (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFIA
10	Ubicación de lugares y objetos.  Instrucciones para localizar un servicio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Excuse me, is there a bank near here?</li> <li>- Yes, there is one right around the corner. And there are two more on the next block.</li> <li>I'm looking for a city map.</li> <li>- There is a newstand across the park.</li> <li>- Excuse me. Where is the flower shop?</li> <li>- It's on the first floor between the Italian restaurant and the beauty shop.</li> <li>- How do I get to Sanfer's restaurant?</li> <li>- Go along Mart Street and take the first left. It's on your right.</li> <li>- Can you tell me the way to the British bookstore?</li> <li>- Sure. Walk two blocks and turn right. It's on your right. You can't miss it.</li> <li>- Thank you.</li> <li>- Not at all/ You're welcome.</li> </ul>	<p>Actividad Auditiva:</p> <p>Ejercicios de identificación de servicios en un mapa, de un pueblo, o un plano de un centro comercial, etc..</p> <p>Actividad de Lectura:</p> <p>Preguntas de comprensión de un texto que describa los servicios de una zona en una ciudad.</p> <p>Actividad Oral:</p> <p>Conversaciones entre alumnos pidiendo intrucciones sobre como localizar y llegar a un museo, discoteca, etc.</p> <p>Actividad Escrita:</p> <p>Elaboración de un mapa con instrucciones de como llegar a casa de un alumno para ir a una fiesta.</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p>

b) Propósito de la unidad: El alumno identificará a las personas por sus relaciones familiares.

HORAS	CONTENIDO (funciones)	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO (exponentes lingüísticos <sup>22</sup> )	ESTRATEGIAS DIDACTICAS (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFIA
10	Identificar personas.	<p>-What does your father do? -My father works in a bank from 8 to 4.</p> <p>-How old is he? -He's 45.</p> <p>-Do you have any brothers or sisters? -Yes, I have two brothers and one sister. -No, I don't.</p>	<p>Actividad Auditiva: Escuchar grabaciones en las que se describan datos (ocupación, edad, actividades preferidas, etc. sobre los miembros de una familia). Formular preguntas de comprensión general.</p> <p>Actividad de Lectura: Leer e interpretar árboles genealógicos.</p> <p>Actividad Oral: Encuesta entre alumnos acerca de sus familiares: edades, ocupaciones, actividades favoritas, etc.</p> <p>Actividad Escrita: Hacer un árbol genealógico personal. Marcar en una agenda las fechas de cumpleaños de amigos y familiares</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7</p>

HORAS	CONTENIDO (funciones)	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO (Exponentes lingüísticos)	ESTRATEGIAS DIDACTICAS (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFIA
10	<p>Describir actividades diarias.</p> <p>Expresar preferencias</p> <p>Intercambiar información acerca de preferencias.</p> <p>Intercambiar información acerca de costo.</p> <p>Hablar de cantidades en el momento de comprar.</p>	<p>- I usually get up at six. First I take a shower and have a light breakfast...</p> <p>Laura is an accountant. She works in an office. She leaves home at 9 and comes back at 5 p.m.</p> <p>- Who does the shopping at home? - Well, I go to the supermarket with Mom every Saturday.</p> <p>- Do you like to read? - Yes, I love science fiction stories.</p> <p>- Would you like to watch TV? - Not really. I'd rather go out and play with my friends.</p> <p>Pizza is my favorite food. - I love grapes.</p> <p>-I'd like some bananas. -How much are they? -Do you need any milk? -How much is a kilo of potatoes? -We need two pounds of chicken.</p> <p>-I'd like 2 kilos of potatoes, please. - How much coffee should I buy? - Oh, 1 kilo will be enough.</p>	<p>Actividad Auditiva: Tomar notas sobre las actividades de diferentes personas.</p> <p>-Escuchar grabación de una situación en el restaurante.</p> <p>Actividad de Lectura: Preguntas de comprensión sobre un texto que describa las actividades de rutina de un personaje popular conocido. - Leer menús de diferentes tipos de restaurantes y/o propaganda en inglés de supermercados.</p> <p>Actividad Oral: Encuesta entre alumnos para conocer sus hábitos: (actividades que realizan, qué desayunan, a qué horas ven la T.V., etc.) -Realizar interacciones en la situación de comensales-menú-mesero.</p> <p>Actividad Escrita: Elaboración de un horario escolar y/o carta describiendo un día típico en la escuela a un amigo por correspondencia (pen pal). -Hacer lista de compras con base en tipos de alimentos: vegetales, carnes, especias, lácteos, frutas, etc.</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p>

	- How many eggs do we need for the cake?/ Mm, about a dozen.	
--	---	--

## BIBLIOGRAFÍA

Básica.

1. Harmer, Jeremy; Locastro, Virginia. *Coast to Coast 1*. Essex U.K., Longman. 1988.
2. Viney; Viney. *Grapevine 1*. Hong Kong, Oxford University Press. 1995.
3. Raht, Charles et al. *In Contact 1*. Scott Foresman. 1992.
4. Abbs, Brian; Freebairn, Ingrid. *Opening Strategies*. Essex, U.K., Longman. 1986.
5. Abbs, Brian; Freebairn, Ingrid. *Starting Strategies*. Essex, U.K., Longman. 1986.
6. Costinett, Sandra, et al: *Spectrum 1* Regents. New Jersey, USA. Panorama. 1986.
7. Richards, Jack. *Interchange 1*. Cambridge University Press. 1990.

a) Nombre de la unidad: Describir las actividades realizadas en el momento.

Inglés IV Unidad 6

b) Propósitos de la unidad: El alumno utilizará expresiones y el vocabulario necesario para hablar sobre lo que se está haciendo.

HORAS	CONTENIDO (funciones)	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO (exponentes lingüísticos)	ESTRATEGIAS DIDACTICAS (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFIA
11	Describir actividades que se realizan en el momento..	<p>- Hi Frank. What are you doing?                      -Hello. Sally. I'm fixing my bike.                      - Oh I see. Where is Carol? What's she doing?                      - In the kitchen. She's washing the dishes.</p> <p>- Hello, is Susan there?                      - Sorry. She's taking a bath.</p> <p>-Who are you looking for?                      -A waitress.                      -I don't see one.</p> <p>-What are you talking about?                      -About my last Summer visit to the U.S.A.</p>	<p>Actividad Auditiva:                      Preguntas de comprensión sobre un un evento deportivo narrado por TV.                      -Escuchar conversaciones grabadas sobre lo que está sucediendo en la estacion de autobuses, el aeropuerto, etc.</p> <p>Actividad de Lectura:                      Leer la transcripción de la narración de un evento deportivo.</p> <p>Actividad Oral:                      -Conversar sobre algún tema determinado en el que se hable de terceras personas y lo que están haciendo.                      -Conversaciones telefónicas donde un tercero no puede contestar el teléfono, indicando la causa.</p> <p>Actividad Escrita:                      Escribir diálogos con sus compañeros ubicándose en situaciones tales como: el aeropuerto, la estación de trenes.                      Carta a un amigo por correspondencia describiendo lo que está aprendiendo en la escuela.</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7</p>

a) Nombre de la unidad: Hacer planes

Inglés IV Unidad 7

b) Propósitos de la unidad: El alumno intercambiará información acerca de los planes que tiene para sus próximas vacaciones.

HORAS	CONTENIDO (funciones)	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO (exponentes lingüísticos)	ESTRATEGIAS DIDACTICAS (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFIA
12	Hacer planes futuros.	- What are you going to do next vacation? - I'm going to Oaxaca. - What are you going to do there? - I'm going to swim in the sea and visit the ruins. - How about you? - Well, I'm going to work at "Reino Aventura".	<p><b>Actividad Auditiva:</b>                      Escuchar un diálogo acerca de los planes de alguien para que el alumno identifique información específica (lugares, actividades, etc).</p> <p><b>Actividad de Lectura:</b>                      Leer un folleto turístico en el que se presenten actividades a realizar.</p> <p><b>Actividad Oral:</b>                      Intercambiar información acerca de sus planes para vacaciones, estudios en la universidad, etc.</p> <p><b>Actividad Escrita:</b>                      Diseñar un folleto turístico que incluya los planes para un viaje.</p>	/ 2 1 4 5 6 7







## BIBLIOGRAFIA

### Básica.

1. Harner, Jeremy; Locastro, Virginia. *Coast to Coast 1*. Essex U.K., Longman. 1988.
2. Viney; Viney. *Grapevine 1*. Hong Kong. Oxford University Press. 1995.
3. Raht, Charles et al. *In Contact 1*. Scott Foresman. 1992.
4. Abbs, Brian; Freebairn, Ingrid. *Opening Strategies*. Essex, U.K., Longman. 1986.
5. Abbs, Brian; Freebairn, Ingrid. *Starting Strategies*. Essex, U.K., Longman. 1986.
6. Costinett, Sandra, et al: *Spectrum 1 Regents*. New Jersey, USA. Panorama. 1986.
7. Richards, Jack. *Interchange 1*. Cambridge University Press. 1990.